Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 24. März
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 24 mars
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 70

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 70

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch und am Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3,** à **Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1050¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Hug Ida, Frau, Möbelhaus, Anwandstrasse Nr. 81, Zürich 4 (Inhaberin: Frau Ida Hug geb. Franke, geb. 1890, von Stein [Appenzell], wohnhaft Anwandstrasse 77, Zürich 4).
Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 3. April 1934.

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (1036¹)

Gemeinschuldner: Keller Johann, geb. 1884, Baugeschäft, von Mahlspühren im Tal (Baden), in Egg (Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 12. März 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel «Kreuz», in Uster.
Eingabefrist: Bis 2. April 1934.
Liegenschaft: Wohnhaus Nr. 699, Maurerwerkstätte, mit Zimmern, und 1 Magazingebäude Nr. 697, mit zirka 2030 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände; in Egg.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1383)

Gemeinschuldnerin: Hüni Olga, Frau, Corsetgeschäft, Bollwerk 17, in Bern.
Datum der Eröffnung: 20. Februar 1934.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 13. April 1934.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (1384)

Gemeinschuldner: Häfliger Hans, Uhren und Bijouterie, Kornmarkt Nr. 8, in Luzern, Besitzer der Liegenschaft Haus Nr. 230, Kornmarkt Nr. 8, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. April 1934, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.
Eingabefrist: Bis 24. April 1934.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (1418²)

Failli: Clément Joseph, feu Charles, d'Ependes, anc. marchand de bétail et cafetier, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 février 1934.
Première assemblée des créanciers: Mardi 27 mars 1934, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 27 avril 1934.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (1419²)

Faillie: L'Avenir, Société coopérative ouvrière et socialiste de consommation, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1934.
Première assemblée des créanciers: Mardi 27 mars 1934, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 27 avril 1934.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (1459)

Gemeinschuldnerin: Anerte Handelsgesellschaft A.-G., Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. März 1934, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur, Amtsgebäude Kornplatz, Zimmer 7.
Eingabefrist: Bis 24. April 1934.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1044¹)

Gemeinschuldner: Fankhauser Max, geb. 1898, von Trub, Wirt zum Lindenhof in Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 19. März 1934, vormittags 10 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau, Kasinostrasse 5.
Eingabefrist für Forderungen: 10. April 1934.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten bezüglich der Liegenschaft Grundbuch Aarau Nr. 1309, Kat. Plan 64, Parz. Nr. 1128: Bis 30. März 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1385)

Faillie: Succession de Altenkirch Rodolphe, cordonnerie, La Rosiaz r. Pully.
Date du prononcé: 19 mars 1934.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 13 avril 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1386)

Faillie: Succession de Dreifuss Jacques, industriel, Avenue du Léman 8, à Lausaune.
Date du prononcé: 19 mars 1934.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 3 avril 1934.
Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Oron* (1387)

Failli: Bezençon Marcel-François, fils de Jules-Henri, Fabrique de meubles, Les Cullayes.

Propriétaire des immeubles situés rière la commune des Cullayes.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1934.

Première assemblée des créanciers: 27 mars 1934, à 14 heures, en salle de justice de paix, à Oron-la-Ville.

Délai pour les productions: 16 avril 1934; pour l'indication des servitudes: 7 avril 1934.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1460)

Faillie: Manufacture de montres Antimo S. A., fabrication, achat et vente d'horlogerie et tout ce qui a trait à cette industrie, à La Chaux-de-Fonds, avec bureaux: Bahnhofstrasse 1, à Bienne.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 7 mars 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 13 avril 1934, inclusivement.

Les créanciers qui ont produit au moment du sursis sont dispensés de le faire à nouveau.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) | (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkurskreis Enge-Zürich* (1409[1])

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Erismann Fritz, Ingenieur, Baugeschäft, Gutenbergstrasse Nr. 10, in Zürich 2, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 27. März 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Zürich, den 15. März 1934.

Der ausseramtliche Konkursverwalter:
Ad. Brunner, Rechtsanwalt.

Kt. Zürich *Konkursamt Meilen* (1415[1])

Im Konkurse über die Neue Bauweise A. G., Fabrikation von Bausteinen und Bauunternehmung, in Meilen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 31. März 1934 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1388)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Sigrist Emil, Kaufmann, Anshelmstrasse 14, in Bern.

Anfechtungsfrist: 3. April 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1389)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Eingaben.

Gemeinschuldner: Zuber Jakob, Tuchhandlung, früher Waffenweg 4 nun Obstbergweg 14, in Bern.

Anfechtungsfrist: 3. April 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (1390)

Im Konkurse über Travaglini Jean, geb. 1890, von Vira-Cambarogno, Malermeister, in Büren a. A., liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Obersimmental in Blankenburg* (1391)

Im Konkurse über Zeller-Zeller Samuel, Boden, Lenk, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (1392)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Massarechten.

In den Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung des Bütler-Weber Franz, Schreinermeister, Gibraltarstrasse 14, Luzern, und der Firma Bütler-Weber F. & Cie., Schreinerei, in Luzern, mit Werkstatt in Emmenbrücke, liegen die Kollokationspläne, das Inventar und das Vindikationsprotokoll in der Zeit vom 24. März bis 2. April 1934 beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 2. April 1934 hängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist können allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Liquidator gestellt werden.

Luzern, den 23. März 1934.

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Joh. Rey, Sachwalter,
Hertensteinstrasse 58, Luzern.

Kt. Luzern *Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden* (1393)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Vetter A., Buchdruckerei, Reiden, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 3. April 1934 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde. Innert gleicher Frist sind allfällige Beschwerden gegen das Inventar und die Zuscheidung von Kompetenzstücken geltend zu machen.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (1395)

Abgeänderter Kollokationsplan infolge nachträglicher Forderungsanmeldungen.

Gemeinschuldner: Bracher Werner, mechanische Schreinerei, in Biberist.

Planauflage: 24. März 1934.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (1394)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der Uebersax-Marti Pauline, gew. Wirtin z. Hotel «Adler», in Solothurn, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (1396)

Im Konkurse über Meier-Flury Philipp, Zimmermeister, in Reinach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (1397)

Im Konkurse über Meyer-Schittly Franz, Zimmermeister, Reinach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (1466)

Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars.

Im Konkurse über den Nachlass des Rocco Giorgio, sel., Hotel Waldhaus, St. Moritz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Die zweite Gläubigerversammlung

findet Samstag, den 14. April 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtshaus in Samaden, statt.

Abtretungsansprüche im Sinne von Art. 260 BG. über Sch. & K. sind innert der Frist von 10 Tagen nach Abhaltung der Gläubigerversammlung geltend zu machen, widrigenfalls dieselben als verwirkt betrachtet werden.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1398)

Gemeinschuldner: Vogt Otto, Wirt zum Binsenhof, in Aarau.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 3. April 1934 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Weinfelden* (1399)

Gemeinschuldner: Blunier Louis, Güterhändler, Weinfelden.

Auflage des Inventars und des Kollokationsplans vom 26. März 1934 an während 10 Tagen beim Betreibungsamt Weinfelden.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Weinfelden schriftlich einzureichen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Die 2. Gläubigerversammlung findet am Montag, den 16. April 1934, 15 Uhr, im Rathaus Weinfelden statt.

Weinfelden, den 21. März 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden:
Betreibungsamt Weinfelden.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1400)

Failli: Meili Louis, fournitures pour autos, Avenue Ruchonnet 8, à Lausanne.

Délai pour intenter action: 3 avril 1934.

Ct. du Valais *Arrondissement d'Entremont* (1461)

Faillie: Banque Pasche et Cie., Bagnes.

L'état de collocation de cette faillite est déposé à l'Office des Faillites de Sembrancher.

Délai pour l'attaquer: 6 avril 1934.

Ct. du Valais *Arrondissement d'Entremont* (1462)

Failli: Pasche Louis, fers et tissus, Bagnes.

L'état de collocation de cette faillite est déposé à l'Office des Faillites de Sembrancher.

Délai pour l'attaquer: 6 avril 1934.

Ct. du Valais *Arrondissement d'Entremont* (1463)

Faillie: Succession répudiée de Pasche William, Bagnes.

L'état de collocation de cette faillite est déposé à l'Office des Faillites de Sembrancher.

Délai pour l'attaquer: 6 avril 1934.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1467/8)

Faillies:

1. Probst Martha, Dame, café-brasserie, restaurant Gambrinus, Rue de Carouge 32, à Genève.
2. Société Farovet S. A., manufacture et vente de vêtements, Rue du Stand 3, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon ,l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1469)

Rectification d'état de collocation.

Faillie: Radio-Phono-Electrique S. A. (R. E. S. A.), précédemment Rue de la Croix d'Or 2, puis Rue de la Fontaine 1, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admission ultérieure peut être consulté à l'Office des Faillites. Les

actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Wülflingen-Winterthur in Winterthur* (1420²)

Ueber Angst Albert, geb. 1877, von Wil b. Rafz, Reisender, wohnhaft im Feldtal, Wülflingen-Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 13. März 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 19. März 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. April 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1401)

Fallito: Lambertoni Mario, fu Olindo, Ufficio propaganda e reclame, in Lugano.

Data decreto apertura fallimento: 5 marzo 1934.

Decreto sospensione liquidazione: 21 marzo 1934.

Termine per chiedere la continuazione della liquidazione: Entro il 3 aprile 1934, anticipando fr. 300. — per le spese.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (1402)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Fahrny André, ouvrier de fabrique, domicilié à Montmollin, par ordonnance rendue le 9 février 1934, par le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 mars 1934, par décision du Juge de la Faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 avril 1934 la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1470)

Das Konkursverfahren über Fleig Paul, Hegenheimerstrasse Nr. 24, Handel in Pianos usw., Leonhardsstrasse Nr. 1, Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 21. März 1934 als geschlossen erklärt worden.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1403)

Fallita: Gremmel Emma, Pension Sonneck, a Paradiso.

Data decreto di chiusura della Pretura di Lugano-Città: 20 marzo 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1471)

Der unterm 19. Januar 1934 über Spiehiger-Flückiger Alfred, Vorführung von Tonfilmen, wohnhaft Zimmerlistrasse 12, in Zürich 4, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. März 1934 widerufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Ct. de Vaud *Office des faillites du Pays-d'Enhaut à Château-d'Oex* (1404)

Dans son audience du 19 mars 1934, le président du Tribunal du district du Pays d'Enhaut a révoqué la faillite prononcée le 30 octobre 1933 contre la Société en nom collectif Favre Jules et Maurice, serruriers, à Château-d'Oex, et a réintégré la société faillie dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Luzern *Konkursamt Rothenburg* (1444)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse der von Rotz Gebr. Kaspar & Heinrich, Zimmereigeschäft, Eschenbach, gelangt Donnerstag, den 26. April 1934, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Rössli» in Eschenbach an öffentliche I. Steigerung:

Die Liegenschaft «Rigiblick» in der Gemeinde Eschenbach, enthaltend:

a) An Gebäuden:

1. Ein neues Haus.
2. Eine Werkhütte.
3. Eine Autogarage im Rohbau.

Diese Gebäude Ziffer 1 und 2 sind zusammen gegen Brandschaden versichert für Fr. 63,000.

b) An Land:

Bau- und Abbundplatz, haltend laut Vermessung 22 a 30 m².

Die Katasterschatzung dieser Liegenschaft beträgt Fr. 49,000.

Die konkursamtliche Schatzung beträgt Fr. 59,000.

Grundpfandrechte, ohne Zinsausstand Fr. 60,000.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 10. April 1934 an auf dem unterzeichneten Konkursamte.

Rothenburg, den 21. März 1934.

Konkursamt Rothenburg.

Kt. Luzern *Konkursamt Rothenburg* (1445)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des Steiner Fritz, Gärtnerei, Friedau, Rothenburg, gelangt Samstag, den 7. April 1934, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Metzgerhalle» in Rothenburg an öffentliche I. Steigerung:

Die Liegenschaft «Gärtnerei Friedau» in der Gemeinde Rothenburg enthaltend:

a) An Gebäuden:

Gewächshaus, brandversichert für Fr. 11,500.

b) An Land und Wald:

Laut Grundbuchvermessung 43 a 45 m².

Die Katasterschatzung beträgt Fr. 9000.

Die konkursamtliche Schatzung beträgt Fr. 18,000.

Grundpfandrechte, samt Zinsausstand Fr. 23,047.79.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 25. März 1934 an beim Konkursamt Rothenburg.

Rothenburg, den 21. März 1934.

Das Konkursamt.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (1446)

Mittwoch, den 4. April 1934, von nachmittags 2½ Uhr an, werden aus dem Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft Egli & Cie., Schlossfabrik, in Derendingen, im Saale des Restaurants zur «Emmenbrücke» in Derendingen konkursamtlich versteigert:

1. die Liegenschaft: Grundbuch Derendingen Nr. 1150:

haltend 32 a 70 m² Platz und Garten, geschätzt . . .	Fr. 1,030.—
mit Wasserkraft	» 3,600.—
und den darauf stehenden Gebäulichkeiten, als: Wohnung, Bureau und Magazin Nr. 1, brandversichert .	» 19,400.—
Fabrikwerkstatt Nr. 1a, brandversichert	» 23,100.—
Bestandteile zu Nr. 1a, brandversichert	» 300.—
Broncierereigebäude Nr. 217, brandversichert . . .	» 800.—
Magazin Nr. 290, brandversichert	» 6,500.—
Schmiedewerkstatt Nr. 320, brandversichert	» 4,500.—
Werkstatt Nr. 396, brandversichert	» 11,700.—
Bestandteile zu Nr. 396, brandversichert.	» 3,000.—
Summa Grundbuchschatzung .	Fr. 73,930.—

Die Maschinen, Gerätschaften etc. gemäss besonderem Verzeichnis werden als Zugehör zur Liegenschaft mitverkauft.

Konkursamtliche Schätzung der Liegenschaft inklusive Zugehör Fr. 70,000.

2. die Beweglichkeiten, wie Vorräte, Halb- und Fertigfabrikate etc. und die noch ausstehenden Buchguthaben, alles gemäss besonderem Verzeichnis.

Ziffer 1 und 2 werden zuerst einzeln und nachher gesamthaft gerufen.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. März 1934 an beim Konkursamt Kriegstetten in Solothurn zur Einsicht auf.

Auf Wunsch kann das Steigerungsobjekt Montag den 2. April 1934, von nachmittags 2½ Uhr an, besichtigt werden.

Konkursamt Kriegstetten.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (1372)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Mitwoch, den 25. April 1934, nachmittags 2 Uhr, gelangt im Restaurant «Hirschen», in Samaden auf **einmalige** konkursamtliche Steigerung:

1. Gasthaus zum «Hirschen», in Samaden, Assek. Nr. 59, mit überbautem Boden und Umschwung im amtlichen Schatzungswerte von Fr. 141,408. Zugehör: Betriebsinventar.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen Interessenten vom 15. April 1934 an beim Unterzeichneten zur Einsicht auf.

Zuoz, den 21. März 1934. Vizekonkursamt Oberengadin:
A. Schucan.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Orbe* (1043³)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le lundi 9 avril 1934, à 14½ heures à la Salle communale de Vallorbe, l'Office des Faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la faillite de Rohrbach Rodolphe, transports, à Vallorbe, savoir:

à Vallorbe, au lieu dit «La Dernier» bâtiment, soit habitation et garage, jardins, champ et places, le tout d'une superficie de 21 ares 64 centiares.

Assurance-incendie fr. 33,000. —. Estimation officielle fr. 36,000. —.

Taxe de l'Office des Faillites: fr. 21,000. —.

Les conditions de vente et tous renseignements seront à disposition au bureau de l'Office des Faillites d'Orbe, dès le 26 mars 1934, le matin.

Orbe, le 6 mars 1934. L'Office des Faillites:
A. Henny, préposé.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1473)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi 28 avril 1934, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la Salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, en vertu d'une ordonnance de l'Autorité cantonale de surveillance en date du 10 février 1934, des immeubles ci-après désignés dépendant de la faillite de Dell'Acqua Marius, menuisier-ébéniste, demeurant à Carouge. Les immeubles sont inscrits au Registre Foncier comme appartenant, en copropriété pour moitié, au failli et à sa femme, née Edvige Delcorno.

Désignation des immeubles à vendre

Les immeubles à vendre sont situés dans la Commune de Carouge et consistent en:

La parcelle 2339, feuille 1, de 4 ares 59 mètres, sur laquelle existent Clos de la Filature, les bâtiments suivants:

a) N° 1204, de 1 are 17 mètres, logement et atelier;
b) N° 1205, de 53 mètres 40 décimètres, atelier et dépendances;
c) Côté nord, une petite construction en bois non cadastrée, d'environ 28 mètres, atelier et dépendances.

La parcelle 2340, feuille 1, de 41 mètres, passage.

Mise à prix.

Les immeubles ne pourront être adjugés au dessous de la mise à prix de

Trente sept mille neuf cents francs

montant de l'estimation, ci . . . fr. 37,900. —.

Il existe un droit de préemption au profit de Madame Edvige Dell'Acqua née Delcorno.

Avis.

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposées à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, lo 17 mars 1934. Office des Faillites.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1474)

Vente immobilière. — Deuxième enchère.

Le samedi 28 avril 1934, à 10 heures du matin, aura lieu a Genève, dans la Salle des ventes de l'Offices des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de Gitta Eugène-Marc, peintre en voitures, demeurant à Chêne-Bougeries.

Désignation des immeubles à vendre

Les immeubles à vendre sont situés dans les communes de Chêne-Bourg te de Chêne-Bougeries, et constistent eu:

Premier lot.

La parcelle n° 1565, feuille 2, de la commune de Chêne-Bourg, de 8 ares 45 mètres, confinée au nord par le chemin vicinal des Bocages, à l'est par la parcelle 1568, au sud par l'Avenue de Bel-Air, à l'ouest par la parcelle 1562.

Deuxième lot.

La parcelle n° 2660, feuille 14, de la commune de Chêne-Bougeries, de 76 mètres, sur laquelle existe lieu dit «Chêne-Bougeries», le bâtiment n° 96, de 67 mètres, logement, dépendances, lequel repose pour partie sur un chemin vicinal.

Cette parcelle est confinée au nord par le chemin vicinal Square du Vieux-Chêne, à l'est par la route cantonale du Vieux-Chêne, au sud par les parcelles 447 et 196, à l'ouest par la parcelle 2659.

Mise à prix.

La vente aura lieu même au dessous de la mise à prix, fixée comme suit:

Premier lot:

Deux mille cinq cents trente cinq francs,

montant de l'estimation, ci . . . . fr. 2535. —.

Deuxième lot:

Treize mille cent cinq francs,

montant de l'estimation, ci . . . . fr. 13,105. —.

Le bloc n'est pas réservé.

A la première enchère, il n'a pas été fait d'offre.

Avis.

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposées à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 19 mars 1934. Office des Faillites.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

Ct. de Neuchâtel *Office des poursuites de Boudry* (1447)

Enchères publiques d'immeuble à Colombier. — Vente définitive.

Aucune offre n'ayant été faite à la première séance d'enchères du 16 mars 1934, l'office des poursuites soussigné, agissant sur la réquisition d'un créancier gagiste, réexposera en vente le mardi, 24 avril 1934, à 16 heures, à l'Hôtel de la Couronne, à Colombier, l'immeuble suivant appartenant à la Société Colombine S. A. ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, savoir:

Cadastre de Colombier:

Art. 2140 Les Prés d'Areuse, bâtiments et terrain vague de 3350 m². Petite villa à l'aspect agréable et moderne de 5 chambres, chambre de bains et dépendances, située à proximité des allées et de la plage de Colombier.

Assurance des bâtiments fr. 32,100.

Estimation cadastrale fr. 40,000.

Estimation officielle fr. 30,400.

Les conditions de cette vente définitive, qui aura lieu conformément à la loi, l'extrait du registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition de qui de droit, dix jours avant celui de l'enchère.

Boudry, le 20 mars 1934.

Office des poursuites,
Le préposé: E. Walperswyler.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Horgen* (1450)

Schuldner: Schatzmann Hans, Buch- und Kunstdruckerei, Verlag der «Münsterpresse», Galerie International, Horgen/Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Horgen 1. Abteilung: 17. März 1934.

Sachwalter: Willy Bühler, in Firma Dr. Weisser, Bühler & Co., Treuhandges., Rämistrasse 7, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis und mit 15. April 1934.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe allfälliger Sicherheiten oder Vorzugsrechte mit Belegen beim Sachwalter schriftlich einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Mai 1934, 14.30 Uhr, im Restaurant «du Nord», I. St., Bahnhofplatz, Zürich.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Nidau* (1475)

Schuldner: Hänzi Fritz, Schreiner Orpund, und Kuhn Hermann, Schreiner, Orpund, beide Inhaber der gegenwärtig in Nachlasstundung stehenden Kollektivgesellschaft Hänzi & Kuhn, Bau- und Möbelschreinerei, Orpund.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. März 1934.

Sachwalter: Fr. Alioth, Bücherexperte in Fa. Treuhand- und Revisionsbureau Biel A. G., Biel, City-Haus.

Eingabefrist: Forderungseingaben und Bürschaftsansprüche bis und mit dem 8. April 1934 beim Sachwalter (Fr. Alioth, in Fa. Treuhand- und Revisionsbureau Biel A. G.).

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Kreuz, in Orpund.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (1476)

Schuldnerin: Brugger-Maillat Alice Bertha, Hotelière zum Hotel Moy, in Oberhofen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thun: 13. März 1934.

Sachwalter: H. Neuhaus, Notar, Thun.

Eingabefrist: Bis und mit Samstag, den 28. April 1934.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Mai 1934, nachmittags 15 Uhr, im Freienhof (I. Stock) in Thun.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (1451)

Schuldner: Mettler Henri, Hotel du Pont und Weitenkeller, Unter der Egg 10, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 21. März 1934.

Sachwalter: Louis Bannwart, i. Fa. Louis Bannwart & Cie., Inkasso- und Sachwalterbureau, zur Werchlaube, Weggisgasse 29, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 12. April 1934.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 21. März 1934) innert nützlicher Frist beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Mai 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Wildenmann, Bahnhofstrasse 30, Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. April 1934 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Arth* (1457)

Schuldnerin: Lutomirsky-Boer Adele, Frau, in Goldau.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Schwyz: 21. März 1934.

Sachwalter: Jos. Reding, Notar, Oberarth.

Eingabefrist: Bis und mit 12. April 1934 für laufende Forderungen und Kapital-, Zins- und andere Ansprüche auf Schuldnerins Liegenschaften, nämlich: Wohnhäuser Nrn. 5 und 7 Grebelacker, Zürich; ferner in Zürich-Dietikon: Haus A, Kataster Nr. 3800; Haus B, Kataster Nr. 3799, und Haus C, Kataster Nr. 3996, Zürcherstrasse 44, 44 a und 46 a.

Pro memoria: Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Arth* (1458)

Schuldner: Lutomirsky Philipp, Kaufmann, Goldau.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Schwyz: 21. März 1934.

Sachwalter: Jos. Reding, Notar, Oberarth.

Eingabefrist: Bis und mit 12. April 1934 für laufende Forderungen und Kapital-, Zins- und andere Ansprüche auf Schuldners Liegenschaften, nämlich: Wohnhäuser Nrn. 5 und 7 Grebelacker, Zürich; ferner in Zürich-Dietikon: Haus A, Kataster Nr. 3800; Haus B, Kataster Nr. 3799, und Haus C, Kataster Nr. 3996, Zürcherstrasse 44, 44 a und 46 a.

Pro memoria: Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

Kt. Aargau *Konkurskreis Baden* (1421[3])

Schuldnerin: Bauunternehmung Hirt Hans A.-G., in Turgi (Aargau).

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden: 13. März 1934.

Sachwalter: Dr. Ed. Jähr, Fürsprecher, Baden.

Eingabefrist: Bis spätestens 14. April 1934.

Die sämtlichen Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen unter Einreichung allfälliger Belege beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: 4. Mai 1934, nachmittags 2 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Baden.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters (Badstrasse 39, II. Stock).

Ct. de Neuchâtel *Arrondissement du Locle* (1448)

Débitrice: Autogaz S. A., fabrique d'appareils à gaz, électriques, à benzine et à mazout, Rue Beau-Site 19, Le Locle.

Date du jugement accordant le sursis: 20 mars 1934.

Commissaire au sursis: Me Robert Ecklin, avocat et notaire, Rue Daniel JeanRichard 10, Le Locle.

Délai pour les productions: Les productions doivent être adressées au commissaire jusqu'au lundi 16 avril 1934 au plus tard.

Assemblée des créanciers: Lundi 7 mai 1934, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire du Locle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 27 avril 1934, en l'Etude du commissaire.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1477)

Débitrice: Société Anonyme pour l'Exploitation des Brevets Nicod N. E. F. S. A., S. A., ayant son siège 1, Rue de la Tour de l'Ile, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 21 mars 1934.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 13 avril 1934.

Assemblée des créanciers: Lundi 7 mai 1934, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 27 avril 1934.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1452)

Die dem von Ballmoos Werner, Polizist in Bern, bewilligte Nachlasstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Bern vom 20. März 1934 um zwei Monate, d. h. bis zum 1. Juni 1934 verlängert worden.

Bern, den 21. März 1934. Der Sachwalter: Marti, Notar.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1478)

Die dem Flückiger Emil, Schneidermeister, Gesellschaftsstrasse Nr. 18a, in Bern, bewilligte Nachlasstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Bern um 2 Monate, d. h. bis zum 6. Juni 1934 verlängert worden.

Die auf den 27. März 1934 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben und findet statt Donnerstag, den 24. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, I. Stock, in Bern.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Bern, den 22. März 1934. Der Sachwalter: P. Haller, Notar, Neuengasse 20, Bern.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Kriegstetten* (1453)

Das Amtsgericht von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn hat am 21. März 1934 die dem Näf Otto, Handlung, in Zuchwil, bewilligte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis und mit 15. Juni 1934, verlängert.

Die Gläubigerversammlung wird neu angesetzt auf Dienstag, den 29. Mai 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Kriegstetten in Solothurn.

Konkursamt Kriegstetten: J. Wyttenbach, Notar.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Neutoggenburg* (1454)

Die dem Solenthaler Friedrich, Schreinerei, Bleiken-Wattwil, bewilligte Nachlasstundung ist vom Bezirksgericht Neutoggenburg mit Entscheid vom 16. März 1934 bis 1. Mai 1934 verlängert worden.

Lichtensteig, den 20. März 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: J. Brunner, Konkursbeamter.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (1464)

Die dem Fischer-Erdin Gottfried, Manufakturwaren, in Turgi, seinerzeit bewilligte Nachlasstundung wird um 30 Tage, d. h. bis 16. April 1934, verlängert.

Baden, den 22. März 1934. **Bezirksgericht Baden.**

Ct. de Vaud *Arrondissement du Pays-d'Enhaut* (1449)

En date du 19 mars 1934, le président du Tribunal du district du Pays d'Enhaut a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 30 janvier 1934 à Zulauff Alexis, chaussures, à Château-d'Oex.

Château-d'Oex, le 20 mars 1934. Le commissaire au sursis: J. Bräutigam, préposé.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt I Bern* (1455)

Schuldner: Weiss Robert, Bettwarengeschäft, Gerechtigkeitsgasse Nr. 79, Bern.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 10. April 1934, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.

Bern, den 21. März 1934. Der Gerichtspräsident I: Jäggi.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1479)

Die Verhandlung über den von Hauri-Vogel Walter, Schuhwarenfabrikation, in Hirschthal, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag ist auf Mittwoch, den 4. April 1934, 14.30 Uhr, in den Bezirksgerichtssal nach Aarau angesetzt, mit dem Bemerken, dass die Gläubiger allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (1456)

Das Bezirksgericht Zofingen hat am 17. März 1934 den von Wüthrich Hans, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Aarburg, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 20 % abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Bezirksgericht Zofingen.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(SchKG 305.) (L. P. 305.)

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (1480)

Dans son audience du 12 mars 1934, le président du Tribunal du district d'Aigle, a décidé de ne pas homologuer le concordat de Dufresne Jules, boulanger et cafetier, à Leysin, les majorités exigées par l'article 305 de la L. P. n'ayant pas été obtenues.

Montreux, le 21 mars 1934. Le commissaire au sursis: J. B. Mottier, notaire.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (1465)

Erteilung einer Nachlasstundung.

Am 17. März 1934 hat das Bezirksgericht Zofingen der Bank in Zofingen A.-G., in Zofingen, eine Nachlasstundung von 2 Monaten erteilt und zum Sachwalter ernannt: Schweizerische Treuhandgesellschaft in Basel, St. Albananlage 1, vertreten durch Direktor Dr. Fritz Kellerhals, in Basel.

Die weitern Publikationen inbezug auf Eingabefrist der Forderungen und Festsetzung der Gläubigerversammlung werden durch den Sachwalter erfolgen.

Bezirksgericht Zofingen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 15. März. Unter der Firma **Organisationsbureau für Wanderausstellungen** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. Februar/15. März 1934 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt die Veranstaltung von Wanderausstellungen, um weitesten Kreisen die Erzeugnisse einheimischen Schaffens vorzuführen, deren Absatz zu steigern und auf diese Weise die schweizerische Volkswirtschaft zu fördern. Sie ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die dem Zwecke der Genossenschaft unmittelbar oder mittelbar förderlich sind. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin jede natürliche und jede juristische Person aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme beschliesst die Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Mitgliedschaft erlischt bei Abtretung aller Anteilscheine, ferner auf dreimonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftsjahres, durch Ausschluss und Tod. Bei Austritt ohne gleichzeitige Uebertragung der betreffenden Anteilscheine und beim Ausschluss werden dem Ausscheidenden seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Jahres, in welchem diese Anteilscheine zur Rückzahlung fällig werden, maximal zum Nominalbetrage zurückbezahlt. Im Todesfalle können die Erben bezw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Die Uebertragung von Anteilscheinen erfolgt durch schriftliche Zession. Ein Erwerber, der neu in die Genossenschaft eintritt, wird erst Mitglied, nachdem er durch eingeschriebenen Brief den Erwerb anzeigt, sich durch eine rechtmässige Zession ausgewiesen und um die Mitgliedschaft sich schriftlich beworben hat und diese von der Generalversammlung gutgeheissen wurde. Als Gesehäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Rudolf Schaer, Kaufmann, von Basel, in Zürich, Präsident; Dr. Hermann Cohn, Nationalökonom, von Basel, in Zürich, Sekretär, und Alois Ruckstuhl, Fabrikant, von Sirnach (Thurgau), in Wil (St. Gallen), Beisitzer. Präsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Talstrasse 20, Zürich 1.

15. März. Unter der Firma **Schweizerischer Grossistenverband im Motorfahrzeuggewerbe** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 9. Mai 1932 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Wahrung der gemeinsamen beruflichen Interessen ihrer Mitglieder, ohne dabei die Erzielung eines Gewinnes zu beabsichtigen. Mitglied der Genossenschaft kann jede im schweizerischen Handelsregister eingetragene branchenzugehörige Firma werden, deren Sitz in der Schweiz gelegen ist. In der Schweiz niedergelassene Generalvertreter ausländischer Firmen, die nicht im Handelsregister eingetragen sind, können ebenfalls die Mitgliedschaft erwerben. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorstand. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme eine Eintrittsgebühr von Fr. 25 zu zahlen. Die von den Genossenschaftern zu leistenden Jahresbeiträge werden von der Generalversammlung festgesetzt. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, sowie durch Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Mit dem Austritte erlöschen alle Rechte eines Genossenschafters. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 5—7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen zwei von ihm bestimmte Mitglieder sowie der eventuelle Verbandssekretär je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Rudolf M. Roth, Ingenieur, von Bern, in Zollikon, Präsident; Eduard Steiner, Kaufmann, von Schmidrued, in Bern; Dr. Bruno Winterhalder, Kaufmann, von St. Gallen und Tablat, in St. Gallen; Robert Klaus, Kaufmann, von Stäfa, in Zürich, und Armin Bachmann, Kaufmann, von und in Zürich, weitere Mitglieder. Die Vorstandsmitglieder Rudolf M. Roth, Präsident, und Dr. Bruno Winterhalder, Beisitzer, führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Pelikanstrasse 2, in Zürich 1 (bei Dr. R. Stäger).

20. März. **Unterstützungskasse der Versuchsstation schweizerischer Brauereien,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1926, Seite 1567). Hans Müller und Leonhard Fries sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der bisherige zeichnungsberechtigte Vizepräsident Dr. Hans Hürlimann ist nunmehr zum Präsidenten ernannt worden. Das unterschriftsführende Stiftungsratsmitglied Dr. Kurt Schöllhorn ist zum Vizepräsidenten und Aktuar gewählt worden. Neu wurde zum Quästor in den Stiftungsrat ernannt Dr. Walter Weber, Brauereibesitzer, von und in Wädenswil. Die genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

20. März. **Reform-Nährmittel A.-G. Dietikon,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1966). Josef Wolflisberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Roland Brüstlein, Fürsprecher, von Basel, in Bern.

Baugeschäft. — 20. März. Die Firma **Frid. Dangel,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1917, Seite 41), Baugeschäft, erteilt Einzelprokura an Fridolin Dangel, jun., von und in Zürich, und an Walter Dangel, jun., von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

Kinematograph. — 20. März. Die Firma **Adolf Kägi,** in Zürich 10 (Höngg) (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 10), hat ihr Domizil und Geschäftslokal sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Horgen, Baumgärtlistrasse, und verzeigt als Geschäftsnatur lediglich: Betrieb eines Kinematographentheaters.

Seifenspezialitäten. — 20. März. Die Firma **Jean Egli, Phila-Vertrieb,** in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 203 vom 2. September 1931, Seite 1900), wird abgeändert auf **Jean Egli** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel in Seifenspezialitäten « Phila » en gros und en détail.

Seidenwaren. — 20. März. Die Firma **F. Nordmann,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 91 vom 9. April 1920, Seite 658), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Talacker 24, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Engros-Handel und Export in Seidenwaren.

Hotel, Restaurant, Weinhandel. — 20. März. Die Firma **Ferdinand Michel,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2742), Betrieb des Savoy-Hotel Baur en Ville und Café-Restaurant Orsini, verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Weinhandel.

Schmiede, Schlosserei, Installationen. — 20. März. Die Firma **Joh. Sebastian Beer,** in Zürich 9 (Altstetten) (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1928, Seite 1982), verzeigt als Natur des Geschäftes: Schmiede, Schlosserei und Installationsgeschäft und als Geschäftslokal: Friedhofstrasse 19. Der Inhaber ist Bürger von Tavetsch (Graubünden) und Zürich.

Waren aller Art. — 20. März. Inhaberin der Firma **Verena Brunetti,** in Kilchberg, ist Verena Luigia Brunetti geseh. Jonas, von Arbedo-Castione (Tessin), in Kilchberg (Zürich). Vertretungen in Waren aller Art. Seestrasse Nr. 12.

Autopolitur. — 20. März. Inhaber der Firma **Gallus Wenk-Rutz,** in Rüti, ist Gallus Wenk-Rutz, von Wildhaus (St. Gallen), in Rüti. Vertrieb einer Autopolitur. Schlossberg.

Konditorei. — 20. März. Die Firma **Rudolf Bär,** in Bauma (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1927, Seite 1082), Konditorei, ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Automobile usw. — 20. März. Die Firma **Fritz Caduff,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1933, Seite 2268), Handel in Automobilen und Bestandteilen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Agentur und Kommission. — 20. März. Die Firma **Paul Wiessner,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1928, Seite 819), Agentur und Kommission, wird infolge Sitzverlegung nach Einsiedeln, woselbst die Firma seit 2. März 1934 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1934, Seite 677) im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

Oelkuchen, Spezialkraftfutter usw. — 20. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **M. Schelling & Co.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1932, Seite 2829), Import, Export und Kommission in Oelkuchen, Spezialkraftfutter usw., hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 6, Schaffhauserstrasse 113, verlegt.

Textilwaren. — 20. März. Die Firma **Alfred Jabes,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1933, Seite 574), Import und Export von Textilwaren, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Küsnacht, Zürichstrasse 119.

Innendekoration, Tapezierergeschäft. — 20. März. Firma **Otto Bachofen,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1919, Seite 66), Innendekoration, Möbel- und Tapezierergeschäft. Der Inhaber heisst infolge Wiederverehelichung Otto Bachofen-Meyer.

Auto-Karosserie. — 20. März. Die Firma **Otto Kusterer,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1926, Seite 1567), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Auto-Karosserie (Sattlerei, Wagnerei, Schlosserei, Spenglerei). Das Geschäftslokal befindet sich Reinhardstrasse 11—15, Zürich 8.

Pharmazeutische Produkte, hygienische Artikel. — 20. März. Die Firma **A. Laszlo,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 626), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Fabrikation und Handel in pharmazeutischen Produkten und hygienischen Artikeln.

Weine, Spirituosen usw. — 20. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Lutz,** in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. April 1901, Seite 557), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Weine, Spirituosen und Dampfbrennerei.

20. März. **Bank Wädenswil,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2705). Emil Hauser-Hottinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Emil Hauser-Schwarzenbach, Kaufmann, von und in Wädenswil. Der genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Bureaubedarf. — 20. März. Die Firma **Marcel Steck,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1933, Seite 1365), Handel in Artikeln für Bureaubedarf, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Kleiderfabrikation. — 20. März. Die Firma **N. Levy & Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 20. September 1921, Seite 1838), Kleiderfabrikation; Gesellschafter: Naphtali Levy und Salomon Levy, ist infolge Todes des Gesellschafters Naphtali Levy und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « S. Levy & Cie. », in Zürich 1, über.

Salomon Levy, von Zürich, in Zürich 1, und Salomon Sylvain Levy, von Zürich, in Zürich 4, haben unter der Firma **S. Levy & Cie.,** in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Salomon Levy und Kommanditär ist Salomon Sylvain Levy mit dem Betrage von Fr. 10,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « N. Levy & Cie. », in Zürich 1. Kleiderfabrikation. Löwenstrasse 32.

20. März. Unter der Firma **Verband der Silo-Landwirte** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 2. März 1934 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt die Steigerung der Rentabilität der landwirtschaftlichen Betriebe und damit deren wirtschaftliche Gesundung. Sie setzt sich ein für eine energische Wahrung der Interessen der Futterpflanzen-Konservierungs-Praktiker und Interessenten; sie vermittelt Fachliteratur, veranstaltet Vorträge bewährter Praktiker über die Futterpflanzen-Konservierung und gibt periodisch in ihrem Publikationsorgan « Die Freie Scholle » als wöchentlich jeden Freitag erscheinende parteipolitisch unabhängige volkswirtschaftliche Wochenzeitung mit der Landwirtschafts-Beilage « Der Silo », Mitteilungen über die Fortschritte des Konservierungs-Verfahrens heraus. Als Mitglieder der Genossenschaft können sowohl handlungsfähige physische als auch juristische Personen auf schriftliche Anmeldung vom Vorstand aufgenommen werden. Physische Mitglieder bezahlen ein Eintrittsgeld von Fr. 5 und einen Monatsbeitrag von Fr. 1. Juristische Mitglieder haben eine Eintrittsgebühr von Fr. 100 und einen Monatsbeitrag von Fr. 5 zu leisten. Der Austritt kann auf vierteljährliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Er ist zu verwenden für den weitern Ausbau der Organisation und zur Aeufnung eines Fonds zwecks Kreditgewährung an Landwirte zum Zwecke von Silo-Bauten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung; der Vorstand von 3—9 Mitgliedern und allfällig ein Aufsichtsrat. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Walter Leuthold-Müller, Landwirt, von und in Richterswil, Präsident; C. Guido Brupbacher, Ingenieur, von und in Zürich, Vizepräsident, und Ernst Senn, Kaufmann, von Liestal, in Zürich, Sekretär. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Bellerivestrasse 28, Zürich 8.

Marmorwerke usw. — 20. März. **Alfred Schmidweber's Erben Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1930, Seite 2285). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Januar 1934 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 400,000 auf Fr. 300,000 beschlossen durch Abstempelung der 400 Namenaktien von nom. Fr. 1000 auf nom. Fr. 750. § 3 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss abgeändert worden. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft nun Fr. 300,000, zerfallend in 400 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Franken 750. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift von je zwei zeichnungsberechtigten Personen der Gesellschaft verpflichtet. Kollektivprokura ist erteilt worden an Hans Stocker, von Wädenswil, in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 7, Neptunstrasse 98 (bei A. Schmidweber).

Expertisen, Fabrikorganisation usw. — 20. März. **Inter-Commercial A.-G. (Inter-Commercial S. A.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2705). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. März 1934 wurden die §§ 1 und 3 der Gesellschaftsstatuten abgeändert. Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Methodia A.-G.** Ihr Zweck ist: a) Expertisen, Einrichtung von Fabriken; b) alle Transaktionen und Arbeiten betreffend Fabrik-Marken, Patente, Erfindungen, Nachforschungen usw.; c) alle Transaktionen in Immobilien und kaufmännischer Natur; d) Vermögensverwaltungen, Beratungen; e) Propaganda- und Publizitätsarbeiten; f) jede Tätigkeit, die die Interessen des Geschäftes zu fördern in der Lage ist.

20. März. **Comptoir de Filature S. A.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 126). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. März 1934 wurde in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Firma abgeändert in **Comptoir Mécanique S. A.** Ferner wurde dem Gesellschaftszweck angegliedert: Ausführung von mechanischen Arbeiten für eigene und fremde Rechnung, und § 3 der Statuten demgemäss ergänzt.

Handelsgärtnerei usw. — 20. März. **W. Hauenstein & Söhne,** in Rafz (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1930, Seite 1926), Handelsgärtnerei und Baumschulen. Der Kollektivgesellschafter Walter Hauenstein, Vater, ist infolge Todes aus der Firma ausgeschieden. Der Kollektivgesellschafter Emil Hauenstein wohnt nunmehr in Flaach (Zürich). Die rechtsverbindliche Firmaunterschrift führen je einzeln nur die Gesellschafter Robert Hauenstein, Fritz Hauenstein und Carl Hauenstein. Die Firma wird abgeändert auf **W. Hauenstein Söhne.**

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Motorräder, Velos, Nähmaschinen. — 1934. 20. März. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Schober,** Motorräder, Velo- und Nähmaschinenhandlung, Reparaturwerkstätte, in Bützberg (S. H. A. B. Nr. 144 vom 22. Juni 1928, Seite 1230), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation am 31. Dezember 1933 erloschen.

Velos, Motorvelos, Radios. — 20. März. Inhaber der Firma **Walter Schober,** in Bützberg, ist Walter Schober, von Wattenwil, in Bützberg. Handel mit Velos, Motorvelos und Radio; Autogarage.

Velos, Motorvelos, Nähmaschinen. — 20. März. Inhaber der Firma **Fritz Schober,** in Langenthal, ist Fritz Schober, von Wattenwil, in Langenthal. Handel mit Velos, Motorvelos und Nähmaschinen; Reparaturwerkstätte. Lotzwilstrasse.

Bureau Bern

Damenunterkleider. — 19. März. Die Inhaberin der Firma **Frau Jäger,** Fabrikation und Vertrieb von Damenunterkleidern, in Bern (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 2), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Marktgasse 31.

Autogarage usw. — 20. März. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Stuber,** in Bern, Autogarage und Reparaturwerkstätt (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1929, Seite 1146), hat sich aufgelöst und ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Ingenieurbureau, Bauunternehmung. — 20. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **O. & E. Kästli,** Ingenieurbureau und Bauunternehmung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 17. Januar 1919, Seite 73), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

20. März. **Baugenossenschaft Aeblstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1927, Seite 1704). Aus dem Vorstand ist Ernst Lieber ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen.

20. März. **Bernische Radium-Stiftung,** mit Sitz in Bern, Ankauf und Verwaltung von Radium usw. (S. H. A. B. Nr. 221 vom 23. September 1925, Seite 1611). Das Geschäftslokal befindet sich nun im Inselspital, Freiburgstrasse 18.

20. März. **Brunnengenossenschaft Sulgenbach-Mattenhof,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1930, Seite 145). Das Geschäftsdomizil befindet sich jetzt: Reitschulweg 9 (beim Präsidenten Friedr. Heller-Bucher).

Blumengeschäft. — 20. März. **Geschw. Ehrhardt,** Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 19. September 1912, Seite 1847). Als Geschäftslokal besteht nur noch Bubenbergplatz 9. Der Gesellschafter Johann Georg Ehrhardt ist nun Bürger von Bremgarten (Bern) und die Gesellschafterinnen Emma Salome und Marguerite Georgette Ehrhardt sind nun beide französische Staatsangehörige.

Gipser- und Malergeschäft. — 20. März. **F. Gygi & Co.,** mit Sitz in Bern, Gipser- und Malergeschäft, verbunden mit Dekorationsmalerei, Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 202 vom 31. August 1915, Seite 1189). Der Gesellschafter Friedrich Schwabe, von Zollikofen, in Bern, ist nun auch Bürger von Bern.

Mechanische Werkstätte, Fahrräder. — 20. März. Firma **Karl Joss, vorm. Helmlicher,** in Bern, mechanische Werkstätte und Fahrradhandlung (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1929, Seite 2351), verzeigt als neues Geschäftslokal: Militärstrasse 34.

20. März. **Krankenkasse des Bernischen Bankpersonalverbandes Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 223 vom 22. September 1928, Seite 1822). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Jakob Wilhelm ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen.

Broderie, Tapisserie usw. — 20. März. Firma **Martha Saegesser, vorm. Anna Moser,** mit Sitz in Bern, Broderie und Tapisserie, Smyrnateppiche (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 429). Die Inhaberin Martha Sägesser wohnt nun in Bern (vorher in Muri).

Billardfabrik. — 20. März. Kollektivgesellschaft **Morgenthaler & Cie.,** Billardfabrik, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1915, Seite 1253). Der Gesellschafter Fritz Morgenthaler wohnt nun in Bern (vorher in Zürich).

Automobile usw. — 20. März. Inhaber der Firma **Emil Fischer,** in Bern, ist Emil Fischer, von Zürich, in Bern. Handel in Automobilen und Reparaturwerkstätte. Brunnadernstrasse 28.

20. März. **Schweizerische Käseunion (S. K.),** Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1929, Seite 1637). Paul Samuel Gerber, kaufmännischer Direktor, von Langnau i. E. und Bern, wohnt nun in Bern (vorher in Langnau i. E.), Ernst Wyssmann, technischer Direktor, von Herzogenbuchsee, wohnt jetzt in Bern (vorher in Zollikofen), und der Prokurist Heinrich Künzli, von Basel, wohnt jetzt in Zollikofen (vorher in Basel).

Bureau de Courtelary

19 mars. **Société anonyme de la Salle de conférence et d'évangélisation de Tramelan,** ayant son siège à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 21 novembre 1929, n° 273, page 2301). Ensuite du décès de Louis-Alfred Voumard et de la démission de Jules Ramseyer, Albert Juillard, Emile Perrin et Armand Choffat, le nouveau conseil d'administration est composé comme suit: Président Ernest Houriet, caissier communal, de Mont-Tramelan, à Tramelan-dessous, déjà inscrit; vice-président et caissier: Jacques Vuilleumier, horleger, de et à Tramelan-dessus; secrétaire: Villy Voumard-Droz, horloger, de et à Tramelan-dessous; membres: Paul Oscar Vuilleumier, représentant, de et à Tramelan-dessus; Paul Hasler, termineur en horlogerie, de Männedorf, à Tramelan-dessus; William Vuilleumier-Lienhard, horloger, de et à Tramelan-dessus; Arthur Vuilleumier-Jacot, fabricant h'dorlogerie, de et à Tramelan-dessus. La société continue a être représentée vis-à-vis des tiers par le président Ernest Houriet, signant individuellement.

Horlogerie. — 19 mars. Le chef de la maison **Savian Perotto fils,** à Sonvilier, est Savian Perotto, fils de Savio, de et à Sonvilier (Berne), fabricant d'horlogerie. Fabrication et commerce d'horlogerie.

19 mars. Emile Blancpain, fabricant d'horlogerie, de Villeret, à Lausanne, étant décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration de la **Fabrique d'horlogerie Vilray S. A.,** à Villeret (F. o. s. du c. du 29 juillet 1926, n° 174, page 1384) et n'a pas été remplacé. Sa signature est radiée.

Horlogerie. — 19 mars. La société en nom collectif **A. Guenin-Mathey & Cie.,** fabrication, achat et vente d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 5 février 1932, n° 29, page 297), est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Adolphe Gerber-Morgenthaler», à Tramelan-dessus.

Le chef de la maison **Adolphe Gerber-Morgenthaler,** à Tramelan-dessus, est Adolphe Gerber allié Morgenthaler, originaire de Sumiswald (Berne), fabricant, à Tramelan-dessus. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «A. Guenin-Mathey & Cie.», à Tramelan-dessus, radiée. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Industrie 15.

19 mars. **Association agricole de Villeret,** société coopérative ayant son siège à Villeret (F. o. s. du c. du 21 février 1922, n° 43, page 314). Le comité est actuellement composé comme suit: Christian Burki, président; Robert Ogi, vice-président; Jules Oppliger, secrétaire-caissier (tous déjà inscrits). Suivant décision de l'assemblée générale du 7 février 1934, ont en outre été nommés membres: Emile Zumbrunnen, de Aeschi (Berne), cultivateur, à Villeret et Léon Tschumy, originaire de Wolfisberg (Berne), cultivateur, à Villeret. La société continue à être engagée valablement par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire.

20 mars. **Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein et Vogler (Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein et Vogler) (Publicitas, Società anonima svizzera di pubblicità Haasenstein et Vogler),** société anonyme ayant son siège à Lausanne et succursale à St-Imier (F. o. s. du c. du 4 janvier 1932, n° 1, page 3). Frédéric Sutter, de Genève et Nusshof (Bâle-Campagne), à Lausanne, jusqu'ici sous-directeur à la direction générale, a été désigné en qualité de directeur à cette direction, avec signature sociale collectivement avec une des personnes déjà autorisées à signer. L'assemblée générale du 5 avril 1933 a nommé deux nouveaux administrateurs, soit: Armin Hodler, avocat et industriel, de Gurzelen (Berne), à Berne, et Léo Janko, industriel, de et à Zurich. Les administrateurs signent collectivement deux à deux.

Bureau de Delémont

8 mars. Sous la dénomination de **Société de laiterie de Bourrignon et environs,** il est constitué à Bourrignon une société coopérative dans le sens des art. 678 et suiv. C. O. Son but est la sauvegarde des intérêts des sociétaires en leur qualité de producteurs de lait et d'avantager la vente du lait. La société ne poursuit pas de but lucratif. Le siège de la société est à Bourrignon. Les statuts portent la date du 12 février 1934. La durée de la société est illimitée. Chaque producteur de lait de Bourrignon et environs peut faire partie de la société. Il sera reçu par l'assemblée générale et devra signer les statuts. L'état de sociétaire cesse en cas de sortie, de décès, de faillite ou d'exclusion. La sortie n'est valable que pour la fin de l'année laitière (30 avril) et devra être adressée par écrit au comité au moins 4 mois à l'avance. Le membre sortant devra payer ce qu'il doit à la caisse. Les membres sortants ou exclus n'ont aucun droit à la fortune de la société; en outre, les membres sortants ou exclus auront à verser à la caisse de la société une somme de fr. 2 à fr. 20 par vache. Tout membre fondateur paie une mise d'entrée de fr. 5. Ceux qui seront reçus par la suite payeront une cotisation au moins égale à celle payée lors de la fondation de la société. Le montant de cette cotisation d'entrée est fixée par l'assemblée générale. Celui qui sort de la société pour cause de changement de domicile ou par suite de la vente de la propriété peut transmettre ses droits à un successeur pour autant que celui-ci se fait recevoir sociétaire. Il en est de même en cas de décès: les droits et les devoirs du sociétaire défunt reviennent aux héritiers. Les obligations de la société sont garanties par sa fortune. En outre les sociétaires sont engagés solidairement d'après le Code fédéral des obligations. Les ressources de la société sont: a) les entrées et cotisations annuelles; b) les amendes; c) le pour-cent prélevé sur le prix du lait livré. Cette quotité et les cotisations annuelles seront fixées par l'assemblée générale annuelle; d) les emprunts. Chaque sociétaire s'oblige à livrer tout son lait à la société à l'exception de celui dont il a besoin pour son propre ménage et pour l'élevage de son bétail. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le comité se composant de 3 à 9 membres, les vérificateurs, les délégués du syndicat. La société est valablement engagée par les signatures collectives à deux du président et du secrétaire, ou du vice-président et du secrétaire. Le comité est actuellement composé de 5 membres: Président: Joseph Fleury; vice-président: Henri Frund; secrétaire: Martin Kohler; membres: Paul Frund, Albert Frund, tous cultivateurs, originaires de Bourrignon et y demeurant.

Entreprise de construction, charpenterie. — 20 mars. La société en nom collectif **Les hoirs de L. Weber-Lanz,** entreprise de construction et charpenterie, à Delémont (F. o. s. du c. du 18 avril 1932, n° 89, page 931), est dissoute. Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Otto et Jean Weber», entreprise de construction et charpenterie, à Delémont.

Otto Weber et Jean Weber, tous deux charpentiers, originaires de Spreitenbach et domiciliés à Delémont, ont constitué à Delémont une société en nom collectif sous la raison sociale **Otto et Jean Weber.** Cette société a commencé ses opérations le 1er mars 1934. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Les hoirs de L. Weber-Lanz» qui est radiée. Entreprise de construction et charpenterie. Route de Bâle n° 34.

Epicerie, mercerie, etc. — 20 mars. La raison individuelle **Gustave Schaller,** épicerie, mercerie, cigares et tabacs, à Delémont (F. o. s. du c. du 12 mai 1922, n° 110, page 926), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Interlaken

Weinhandel. — 20. März. Inhaber der Einzelfirma **Werner Sommer,** in Kleine Scheidegg, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Werner Sommer, von Sumiswald, in Kleine Scheidegg. Weinhandel.

Glarus — Glaris — Glarona

1934. 10. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Participations et Gestion S. A. Bâle (Beteiligungs- und Verwaltungs-A. G. Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1933, Seite 1674), hat durch Beschluss der Generalversammlungen vom 1. März 1934 den Sitz nach Glarus verlegt und die Statuten dementsprechend abgeändert. Die ursprünglichen Statuten der Gesellschaft sind am 22. September 1930 festgesetzt worden. Die Firma wurde abgeändert in **Participations et Gestion S. A. Glaris (Beteiligungs- und Verwaltungs-A. G. Glarus)** und die Statuten dementsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Finanzierung von Unternehmungen, an denen die Gesellschaft beteiligt ist und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft, welches gemäss den ursprünglichen Statuten Fr. 6,000,000 betrug, eingeteilt in 6000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000 nominell, ist nunmehr durch Abschreibung einer jeden Aktie auf Fr. 150, auf Fr. 900,000 festgesetzt worden, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 150. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Baron Emanuel Janssen, Industrieller, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, als Präsident; Charles Janssen, Direktor, belgischer Staatsangehöriger, in La Hulpe (Belgien), Delegierter; Roger Janssen, Rentier, belgischer Staatsangehöriger, in La Hulpe (Belgien); Emile Zachmann, Generaldirektor, von Le Locle (Neuenburg), in Basel; Adam Freuler, Generaldirektor, von Netstal, und Basel, in Basel; Dr. Alfred von Morlot, Generaldirektor, von Bern, in Basel; Hans Reutener, Direktor, von Horgen, in Zürich. Generalsekretär der Gesellschaft ist André Janssen, belgischer Staatsangehöriger, in La Hulpe (Belgien). Nach aussen wird die Gesellschaft vertreten durch die Einzelunterschrift des Delegierten oder durch die Unterschriften der Mehrheit der übrigen Verwaltungsratsmitglieder (selbviert) oder durch die Unterschriften von drei Verwaltungsratsmitgliedern zusammen mit dem Generalsekretär. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse, in Glarus.

Stickereien, Plattstichgewebe, Knabenhosen usw. — 20. März. Inhaberin der Firma **Catharina Jenny,** in Ennenda, ist Frl. Catharina Jenny, von und in Ennenda. Handel in Stickereien, Plattstichgeweben, Knabenhosen und Textilartikeln.

Eisenhandlung. — 20. März. Die Firma **Mathias Streiff,** Eisenhandlung und mechanische Schlosserei, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1908, Seite 489), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

Mechanische Werkstätte, Eisenwaren. — 20. März. Mathias Streiff und Hermann Streiff, beide von und in Schwanden, haben unter der Firma **Mathias Streiff & Sohn,** in Schwanden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Mechanische Werkstätte und Eisenwarenhandlung.

Buchdruckerei, Verlag. — 20. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Spälti & Cie.,** Buchdruckerei und Verlag, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1927, Seite 20), ist der Kommanditär Jakob Spälti-Hefti ausgeschieden; die Kommanditbeteiligung von Fr. 10,000 ist damit erloschen. Die Firma wird in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt und durch die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Jacques Spälti-Hurter und Ernst Spälti, Söhne des Kommanditärs, unter dem gleichen Namen weitergeführt.

Beteiligungen usw. — 20. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Glaro A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 301 vom 26. Dezember 1923, Seite 2407, und Nr. 4 vom 6. Januar 1934, Seite 39), ist das Mitglied Dr. Hermann Rüfenacht, in Bern, ausgeschieden.

20. Januar. **Verband Schweiz. Bleichereien, Stückfärbereien & Appretur-Anstalten,** Genossenschaft, mit Sitz in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1917, Seite 254, und Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2401). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 30. Juni 1931 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Olten-Gösgen

1934. 20. März. Inhaber der Firma **Max Widmer, Photohaus,** in Schönenwerd, ist Max Widmer, von Safenwil, in Schönenwerd. Portraits- und Amateurphotographie. Handel mit Photoapparaten und Artikeln der Photobranche. Oltnerstrasse.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung: Rollkalender A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1934, Seite 710). Das Zitat des Handelsamtsblattes wird richtig gestellt in: Nr. 270 vom 17. November 1933, Seite 2687.

Elektrische Installationen. — 1934. 19. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Löchner & Mauthe,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1927, Seite 626), elektrische Anlagen, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Inhaber der Firma **Hans Mauthe,** in Basel, ist Johann Karl Mauthe, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Julia Bertha geb. Meier in Gütertrennung lebend. Elektrische Installationen. Kriegerstrasse 59.

12. März. Die Aktiengesellschaft **Société Générale d'Exploitations Industrielles,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2518), ist durch Abschluss eines Nachlassvertrages mit Abtretung aller Aktiven, der am 7. März 1934 gerichtlich bestätigt worden ist, aufgelöst worden und wird von Amtes wegen gelöscht.

Eisenkonstruktionen, Schlosserei. — 15. März. **Lais, Köhli & Co.,** Kollektivgesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1922, Seite 1907/08). Der Teilhaber Johann Lais, Kaufmann, von und in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Maria Katharina geb. Weiss Gütertrennung vereinbart. Von der Gütertrennung ausgenommen und der Güterverbindung unterstellt ist die verbleibende Ersatzforderung der Ehefrau.

Weine, Spirituosen, Konserven. — 15. März. Inhaber der Firma **Hans Wehrli,** in Basel, ist Hans Wehrli-Mangold, von Küttigen (Aargau), in Basel. Handel in Weinen, Spirituosen und Konserven. Rümelinsplatz 15.

Hoch-, Tief- und Strassenbauten usw. — 15. März. Friedrich Renfer-Dietler, von und in Solothurn, Emil Wetterwald-Moser, von Derendingen (Solothurn), in Dornach, und Niclaus Renfer-Clerc, von und in Basel, haben unter der Firma **Renfer, Wetterwald & Co.,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Hoch-, Tief- und Strassenbauten, Vertretung in Bauprodukten, Liegenschaftshandel. Gartenstrasse 62.

16. März. Die **Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. G. Nr. 134 vom 12. Juni 1930, Seite 1238), hat in der Generalversammlung vom 15. März 1934 ihre Statuten teilweise geändert. Die Aenderungen betreffen die im Handelsregister publizierten Tatsachen nicht.

16. März. Die **Relief-Druck A.-G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1933, Seite 1886), hat in der Generalversammlung vom 14. März 1934 ihre Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital ist durch Ausgabe von 40 neuen Aktien um Fr. 20,000 auf Fr. 70,000 erhöht worden, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 500.

19. März. Unter der Firma **Navis Schiffahrt A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 1. März 1934, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Betrieb des Transportgeschäftes auf Flüssen und Kanälen sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied, zurzeit aus Dr. Rudolf Leupold, Advokat und Notar, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Barfüssergasse 6.

Naturheilprodukte. — 19. März. Inhaberin der Firma **Unternährer,** in Basel, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Rosa Juditha Unternährer-Scarton, von Marbach (Luzern), in Basel. Vertrieb von Naturheilprodukten. Clarastrasse 1.

Kolonialwaren usw. — 19. März. Die Firma **René Lehmann,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1928, Seite 673), Handel in Kolonialwaren etc., wird infolge Konkurses des Inhabers vom 17. Mai 1933 von Amtes wegen gestrichen.

Sperrholz usw. — 19. März. Die **M. Kuster & Co Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1932, Seite 1087), Fortführung des Unternehmens der M. Kuster & Co Handel in Sperrholz etc., ist durch Konkurs aufgelöst worden. Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 19. März. Inhaber der Firma **Hans Hofer,** in Basel, ist Johann Ulrich Hofer, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Emma Frieda geb. Koch in Gütertrennung lebend. Wirtschaftsbetrieb. Klingelbergstrasse 11.

Confiserie, Pension. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Leopold Stumpf,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1047/8), erteilt Einzelprokura an Louise Rey, von und in Basel, ändert die Natur des Geschäftes ab in Confiserie, Tearoom, Pension, Apartmenthaus Steinengraben 54 und verlegt das Geschäftslokal nach Steinengraben 51.

Hotel- und Wirtschaftsbetrieb. — 20. März. Die Firma **Wespiser,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1929, Seite 575), Hotel- und Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Schuhwaren. — 20. März. Inhaber der Firma **Albert Furler,** in Basel, ist Albert Furler-Rautter, von und in Basel. Handel in Schuhwaren. Güterstrasse 133.

Wirtschaft. — 20. März. Die Firma **Carl Senn,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1924, Seite 1364), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 20. März. Inhaberin der Firma **Carl Senn Wwe,** in Basel, ist Witwe Luise Senn-Keucher, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Spalenring 90 (zum Omnibus).

Wirtschaft. — 20. März. Inhaber der Firma **Gustav Treichler,** in Basel, ist Gustav Treichler-Merighi, von Wädenswil (Zürich), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Nonnenweg 22.

21. März. In der **Testerstiftung,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1928, Seite 2351/2), ist die Unterschrift des aus der Kommission ausgeschiedenen Prof. Dr. August Buxtorf-Burckhardt erloschen. Das neue Mitglied Dr. Gustav Adolf Bohny, Advokat und Notar, von und in Basel, zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftslokal nunmehr: Kleinhüningerstrasse 192.

21. März. Die **Comptoir Immobilier S. A.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1933, Seite 2687), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Oberer Batterieweg 91.

21. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Internationalen Ljungströmturbinen-Union Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1331), ist Heinrich Treitel ausgeschieden. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Fritz Froese, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin.

Stoffwaren. — 21. März. Die Firma **Winter Sohn, Stoff-Halle-Clara,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 71 vom 25. März 1927, Seite 551), Handel in Stoffwaren, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

21. März. Die Kollektivgesellschaft **Gass & Co Auto-Taxi,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 79 vom 8. April 1931, Seite 749), ändert die Firma ab in **Gass & Co Touring-Garage,** verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes Garagebetrieb, Autoreparaturen und Taxibetrieb und verlegt das Geschäftslokal nach St. Alban-Anlage 24.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Hotel. — 1934. 20. März. Inhaber der Firma **Eduard Engelberger,** in Waldstatt, ist Eduard Engelberger, von Stansstad, wohnhaft in Waldstatt. Hotelbetrieb zum «Hirschen».

20. März. Inhaber der Firma **Altherr-Alder, Woll- & Tricotwaren,** in Teufen, ist Johannes Altherr, von und wohnhaft in Teufen. Handel in Woll- und Trikotwaren. Stofel Nr. 331.

Viehhandel. — 20. März. Inhaber der Firma **Walter Menet,** in Teufen, ist Walter Menet, von Heiden, wohnhaft in Teufen. Viehhandel. Speicherstrasse 24.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bäckerei, Konditorei, Café usw. — 1934. 17. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Robert Haselbachs Erben,** Bäckerei, Konditorei, Café, Fabrikation und Vertrieb von Kindermehl, Marke «Bodan», in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 232 vom 6. Oktober 1931, Seite 2139), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Max Haselbach» erloschen.

Inhaber der Firma **Max Haselbach,** in Rorschach, ist Max Haselbach, von Altstätten, in Rorschach. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Robert Haselbachs Erben». Bäckerei, Konditorei, Café, Fabrikation und Vertrieb von Kindermehl, Marke «Bodan»; Hauptstrasse 55.

Buchdruckerei, Verlag. — 17. März. **H. Bertl & Co.,** Kollektivgesellschaft, Buchdruckerei und Verlag, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 449). Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Hasler, von Männedorf, in Rapperswil, ist als solcher ausgeschieden und der Gesellschaft gleichzeitig als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1500 beigetreten. Gleichzeitig wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

Annoncen-Expedition, Affichage, Reklameberatung. — 17. März. **Joh. Eugen Künzler-Bachmann,** Annoncen-Expedition, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 149 vom 15. Juni 1921, Seite 1200). Einzelprokura wurde erteilt an Frau Elisa Künzler-Bachmann, von Walzenhausen, in St. Gallen. Kollektivprokura wurde erteilt an Johann Heinrich Tschudy, von Glarus, in St. Gallen und an Karl August Wenk, von Stein (Toggenburg), in St. Gallen W. Die Natur des Geschäftes wird wie folgt erweitert: Annoncen-Expedition, Affichage, Reklameberatung. Die Firma wird abgeändert in **Eugen Künzler-Bachmann.**

17. März. **St. Gallische Creditanstalt St. Gallen (Crédit Saint Gallois Saint Gall) (Credito San Gallese San Gallo),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 26). Dr. Richard Iklé ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt: Eugen Cunz-Grossenbacher, Kaufmann, von und in St. Gallen. Er führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft nicht.

17. März. **Alpgenossenschaft Mogelsberg,** Genossenschaft, mit Sitz in Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1932, Seite 710). Otto Frei, Aktuar und Jakob Näf, Nassen, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Tribelhorn, Landwirt, von Schwellbrunn, in Schönenwies-Mogelsberg, Aktuar und Friedrich Schütz, Landwirt, von Sumiswald, in Schwägholz-Mogelsberg, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

19. März. Inhaber der Firma **Johann Pichler, zur Klostermühle,** in Altstätten, ist Johann Pichler, von Schaffhausen, in Altstätten. Müllerei; Breite.

Strümpfe. — 19. März. Inhaberin der Firma **Clara Federer,** in Rorschach, ist Frl. Clara Federer, von und in Rorschach. Spezialgeschäft in Strumpfware; Hauptstrasse 41.

19. März. **Gebr. Zäch & Co. A.-G., Ziegelfabrik in Oberriet,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Oberriet (S. H. A. B. Nr. 120 vom 28. Mai 1931, Seite 1150). Konrad Zäch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Mayor Konrad Auer, Fahrikant, von und in Netstal; Dr. Franz Hoigné, Ingenieur, von und in Zürich und Peter Hans Jakob Schmidheiny, Ingenieur, von Balgach, in Heerbrugg-Balgach. Dem letzteren und Heinrich Spoerry, hisher Kollektivprokurist, von Fischental, in Balgach, wurde Kollektivunterschrift erteilt; die Kollektivprokura des letzteren ist erloschen.

19. März. **Ziegelei Bruggwald A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 28. Mai 1931, Seite 1150). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Baur, Jurist, von und in Zürich und Peter Hans Jakob Schmidheiny, Ingenieur, von Balgach, in Heerbrugg-Balgach. Dem letzteren wurde Kollektivunterschrift erteilt. Die bisherige Einzelunterschrift des Vizepräsidenten Heinrich Spoerry wurde in Kollektivunterschrift umgewandelt.

19. März. Die Firma **Johann Künzli, Bäcker,** Bäckerei, in Kronbühl-Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 85 vom 31. März 1920, Seite 611), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 19. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hans Tobler & Co., in Liq.,** Fabrikation und Export von Stickereien, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1929, Seite 1903), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Strickwaren, Textilartikel. — 1934. 19. März. Die **Aktiengesellschaft Hugo Binder,** in Roggwil, Strickwaren, Textilartikel (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1872), hat gemäß Generalversammlungsbeschluss vom 9. April 1931/12. Februar 1934 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Aktiengesellschaft wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Kistenfabrikation. — 19. März. Die Firma **Konrad Bodenmann,** Kistenfabrikation, in Egnach (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1932, Seite 2627), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kistenfabrikation. — 19. März. Inhaber der Firma **Fritz Bodenmann,** in Egnach, ist Fritz Bodenmann, von Urnäsch, in Egnach. Kistenfabrikation.

Malergeschäft. — 19. März. Die Firma **Hermann Maus,** Malergeschäft, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 317 vom 27. Dezember 1911, Seite 2133), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Malereigeschäft. — 19. März. Inhaber der Firma **Willi Maus,** in Romanshorn, ist Willi Maus, von und in Romanshorn. Malereigeschäft.

Tuch und Buxkin. — 19. März. **Jakob Rosenfeld Konstanz, Filiale Kreuzlingen,** in Kreuzlingen (Hauptsitz in Konstanz) (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 324). Otto Rosenfeld wohnt nun in Kreuzlingen. Das Geschäftslokal befindet sich Konstanzerstrasse 3.

19. März. Der Inhaber der Firma **Edwin Lang, Centraigarage,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1929, Seite 591), verzeigt als Geschäftsnatur Autoreparaturwerkstätte, Automobil- und Benzinhandel.

Taschentücher, Bettwäsche. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Hermann Edelmann,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1930, Seite 1036), verzeigt als Geschäftsnatur Fabrikation von Taschentüchern und Bettwäsche.

Kuranstalt. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Dr. Oscar Ullmann,** in Mammern (S. H. A. B. Nr. 136 vom 17. Juni 1891, Seite 554), verzeigt als Geschäftsnatur Kuranstalt.

Gemüsehandel, Südfrüchte. — 19. März. Die Firma **Jakob Wenger,** Gemüsehandel, Südfrüchte, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 11 vom 16. Januar 1925, Seite 80), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Stickerei. — 19. März. Die Firma **A. Rinderknecht-Hartmann,** Schifflistickerei, in Güttingen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1916, Seite 1919), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bäckerei, Kolonialwaren. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Othmar Binder,** Bäckerei und Kolonialwaren, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1917, Seite 1955), ist nun Bürger von Wetzikon (Thurgau). Das Geschäftslokal befindet sich Grenzstr. 4.

Mützen für Kinder und Damen. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Oskar Bayer-Ulrich,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1929, Seite 211), verzeigt als jetzige Geschäftsnatur Fabrikation von und Handel mit Kinder- und Damenmützen. Wiesenstrasse 3.

19. März. Aus dem Vorstand der **Schweinezuchtgenossenschaft Weinfelden & Umgebung,** in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1930, Seite 649), ist der Aktuar Emil Wartmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Ludwig Gemperli, Schweinezüchter, von Oberuzwil, in Hasli-Wigoltingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

20. März. **Landwirtschaftlicher Verein Steckborn & Umgebung,** in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 133 vom 10. Juni 1932, Seite 1424). Ferdinand Labhart ist als Verwalter und zugleich auch als Vorstandsmitglied zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde der bisherige Aktuar Konrad Füllemann zum Verwalter ernannt und neu wurde als Vorstandsmitglied und hierauf als Aktuar gewählt: Jakob Isler, Landwirt, von Kaltenbach, im Höfli-Steckborn. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwalter führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Werkzeugmaschinen, technische Artikel. — 20. März. Die Kollektivgesellschaft **Moos & Co.,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 28. Dezember 1925, Seite 2160), verzeigt als Geschäftsnatur Vertrieb von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und technischen Artikeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich Bahnhofstrasse 31.

20. März. Der Inhaber der Firma **Dedo Kirchhoff, Elektro-Apparate,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 23. Juni 1930, Seite 1327), verzeigt als jetzige Geschäftsnatur Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer Apparate en gros. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt Bahnhofstr. 31.

20. März. Der Inhaber der Firma **Martin Langenberger, Küfer,** in Horn (S. H. A. B. Nr. 284 vom 13. Dezember 1922, Seite 2289), ändert die Firma ab in **Martin Langenberger und verzeigt** als Geschäftsnatur Wein- und Spirituosenhandlung.

Lebensmittel. — 20. März. Der Inhaber der Firma **G. Häusermann-Gremli,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1917, Seite 152), verzeigt als Geschäftsnatur Spezialhaus für feine Lebensmittel. Der Prokurist Eugen Gremli wohnt in Zürich.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

Commerce de bois et de hétail, etc. — 1934. 19 mars. Charles Margot-Nicolet et Edgar Margot, tous deux fils de Philippe Margot, de Sainte-Croix, domiciliés au Carre, l'Auberson, commune de Sainte-Croix, ont constitué Au Carre, l'Auberson, commune de Sainte-Croix, sous la raison sociale **Margot Frères,** une société en nom collectif commencée le 15 mars 1934. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Commerce de bois, commerce de hétail, fabrication et commerce de produits pour le bétail.

Café. — 19 mars. Le chef de la maison **Joseph Peissard,** dont le siège est à Grandson, est Joseph fils de François Peissard, originaire de Saint-Antoine (Fribourg), domicilié à Grandson. Exploitation du Café du Commerce.

Bureau de Lausanne

Broderies, confections pour enfants. — 19 mars. La raison **Ernest Rion,** à Lausanne, broderies et confections pour enfants (F. o. s. du c. du 21 avril 1923), est radiée ensuite de cessation de commerce.

19 mars. **Combustibles et matériaux de construction, Chantier de Renens S. A.,** société anonyme ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 3 février 1933). Les bureaux de la société sont à Renens, rue de la Mèbre 3, chez Arthur Matthey.

19 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1934, la **Société Immobilière Rose-Val B. S. A.** (F. o. s. du c. du 16 janvier 1934), société anonyme ayant son siège à Lausanne, a revisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits intéressant les tiers: La société a pour hut l'achat, la construction, l'exploitation ou la vente de tous immeubles, et en général toutes opérations commerciales, financières, industrielles ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur s'il n'y en a qu'un et par la signature collective de deux administrateurs si le conseil d'administration se compose de plusieurs membres. Les publications de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. En remplacement de Louis Zappelli dont la signature est radiée, l'assemblée a nommé seul administrateur Samuel Pache, de Chapelle sur Moudon, notaire, à Lausanne. Le bureau de la société est à Lausanne, Place St-François 5, étude Verrey et Pache, notaires.

Meubles. — 19 mars. **Traugott Simmen & Cie. Aktiengesellschaft,** société anonyme ayant son siège à Brugg et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juin 1928). La procuration individuelle pour la succursale de Lausanne seulement est conférée à Pierre Max Wasem, de Boveresse (Neuchâtel), domicilié à Lausanne. La signature sociale individuelle est conférée à Emile Arbenz, de Würenlos, à Zurich. La procuration conférée à Jonas Twerenbold est radiée.

19 mars. La **Société de secours mutuels des plâtriers-peintres de Lausanne,** société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 mars 1929), a dans son assemblée générale du 27 janvier 1934 désigné en qualité de secrétaire Georges Terribilini, de Vergeletto (Tessin), peintre, à Prilly, en remplacement de Célestin Spadini, dont la signature est radiée. Les autres membres du comité inscrits sont Christian Hemmi, président, Joseph Tosi, vice-président, Charles Fauchez, caissier, et Jules Vulliemin, assesseur. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Bureau de la société: à Lausanne, Avenue Juste Olivier 20, chez Christian Hemmi.

Ouvroir de lingerie. — 19 mars. La maison **Raymonde Laurent,** à Lausanne, ouvroir de lingerie (F. o. s. du c. du 23 janvier 1934), fait inscrire qu'elle renonce à l'enseigne « Ouvroir de Bellevaux », et qu'elle prend pour enseigne « Comptoir de lingerie de Bellevaux ».

Entreprise d'arts appliqués. — 19 mars. La société anonyme **Gervis S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juillet 1932), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1934 pris acte de la démission des administrateurs Léon Micaelli et Paul-Robert Perrin, dont les signatures sont radiées. Reste seul administrateur Geert Vis, à Lausanne, lequel a la signature individuelle.

19 mars. **Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein et Vogler (Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein et Vogler) (Publicitas, Società anonima svizzera di pubblicità Haasenstein et Vogler),** société anonyme ayant son siège à Lausanne et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 août 1933). Frédéric Sutter, de Genève et Nusshof (Bâle-Campagne), à Lausanne, jusqu'ici sous-directeur à la direction générale, a été désigné en qualité de directeur à cette direction, avec signature sociale collectivement avec une des personnes déjà autorisées à signer. L'assemblée générale du 5 avril 1933 a nommé deux nouveaux administrateurs, soit Armin Hodler, avocat et industriel, de Gurzelen (Berne), à Berne, et Léo Janko, industriel, de et à Zurich. Les administrateurs signent collectivement deux à deux.

Société immobilière. — 20 mars. Sous la raison sociale **Le Loriot S. A.,** il est créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert au prix de fr. 17,200 une parcelle de terrain d'une surface approximative de 1829 m² située au lieu dit « A la Sallaz » territoire de la commune de Lausanne. Les statuts portent la date du 17 mars 1934. La durée de la société est illimitée. Les publications prévues par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un, ou si l'administration est composée de plusieurs membres par les signatures de deux administrateurs. Est désigné comme administrateur Edouard Demiéville, de Palézieux, Villarzel, Sédeilles et Rossens, comptable, à Lausanne, Bureaux de la société: Grotte 6, chez Geert Vis, à Lausanne.

20 mars. **Imprimerie des Arts et Métiers S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 août 1925). Les bureaux et ateliers de cette société sont à la rue des Terreaux n° 27, à Lausanne.

20 mars. La **Société Immobilière du Lumen,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 juin 1932), a dans son assemblée générale ordinaire du 12 mars 1934 procédé au renouvellement des membres du conseil d'administration. En remplacement de Raoul Siegrist et Charles Couchoud, dont les signatures sont radiées, l'assemblée désigne Marius Blanc, de Lausanne, notaire, et Gustave Schnetzler, de Gächlingen (Schaffhouse) et Lausanne, cafetier, les deux domiciliés à Lausanne. Charles Martin-Perrenoud, jusqu'ici secrétaire, est désigné comme président. Marius Blanc est désigné comme secrétaire. Gustave Schnetzler n'a pas la signature. La société est engagée par les signatures du président et du secrétaire du conseil d'administration. Le domicile de la société est transféré à l'étude de Marius Blanc, rue Madeleine 10, à Lausanne.

Société immobilière. — 20 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1934, la société anonyme **La Sauvagère S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 février 1934), a modifié ses statuts. Le capital social de fr. 20,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune a été augmenté de fr. 1000 par la création d'une nouvelle action nominative de fr. 1000. Le capital social est donc fixé à fr. 21,000, divisé en 21 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

20 mars. La société coopérative **Association des Horticulteurs Vaudois,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 avril 1929), a, dans ses assemblées générales des 28 octobre 1933 et 17 février 1934, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société a pour but de réunir tous les horticulteurs du canton afin d'arriver à une entente et une action commune dans toutes les questions se rapportant aux intérêts commerciaux et professionnels de l'horticulture. La société pourra d'ailleurs s'affilier à toutes associations utiles au but qu'elle poursuit. La société n'a pas un but lucratif. Peuvent en faire partie, tous les horticulteurs établis dans le canton. Ils sont admis au bulletin secret par l'assemblée. Une commission de 3 membres dont deux pris en dehors de la localité du domicile du candidat sera nommée et rapportera par écrit sur chaque admission. Les demandes d'admission doivent être adressées par écrit au comité. Ne seront admis que ceux qui produiront leur certificat d'apprentissage ou une pratique d'au moins cinq ans dans le métier. Tout nouveau candidat insuffisamment connu devra fournir une garantie de solvabilité réelle et être établi depuis une année au moins. Les veuves ou fils continuant l'exploitation de l'établissement d'un membre prennent de droit la place de ce dernier. Avant de devenir membre définitivement à la suite du décès, la veuve ou le fils devra donner les garanties nécessaires pour la bonne continuation de l'entreprise du membre défunt. Les démissions pour être valables doivent être adressées par écrit au comité avant le 1er janvier. Une démission parvenue après cette date entraîne le paiement des prestations courantes et le démissionnaire devra être en règle avec la caisse à la fin de l'année en cours. La finance d'entrée et la cotisation annuelle sont fixées par l'assemblée générale. La caisse de la société sera alimentée par les finances d'entrées, les cotisations, les expositions, etc. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) la commission de gestion. Le comité est composé de 7 membres dont un président, un vice-président, un secrétaire, un caissier et trois adjoints. Le comité est composé de Louis Burdet, de Ursins, à Lutry, jusqu'ici vice-président, président; Charles Pucnzieux, de Châtelard et Villeneuve, à Renens, vice-président; Charles Blondel, de Villette, à Prilly, secrétaire; Jean Suter, de Unter-Ehrendingen (Argovie), à Prilly, caissier; Robert Gigaud, de Neuchâtel, à Lausanne; Ernest Gachet, de Grandcour (Vaud), à Lausanne, et Jost Fuchs, de Schwarzenberg (Lucerne), à Lausanne, ces trois derniers adjoints, tous horticulteurs. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Les signatures du président Robert Gigaud et du secrétaire Théophile Wyttenbach sont radiées. Robert Gigaud reste membre adjoint. L'adjoint Louis Tharin est radié. Le bureau de la société est à Lausanne chez Robert Gigaud, Le Trabandan.

Imprimerie. — 20 mars. La société en nom collectif **Péclard et Bron,** à Lausanne, imprimerie (F. o. s. du c. du 11 mai 1923), est dissoute ensuite de décès de l'associé Ernest Bron. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Vêtements de cuir, etc. — 20 mars. La société en commandite **Golay et Cie,** ayant son siège à Lausanne, vêtements de cuir et articles pour les sports et le travail (F. o. s. du c. du 4 février 1933), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Golay et Cie », à Lausanne.

Charles-Edouard Golay, du Lieu, marié sous le régime de la communauté d'acquêts, avec union des biens avec son épouse Jenny-Berthe née Moraz, et Henri Moraz allié Bally, de Villars-Ste-Croix, les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Golay & Cie,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er janvier 1934. Elle a repris l'actif et le passif de la société en commandite « Golay et Cie » radiée. Commerce de vêtements de cuir et articles pour les sports et le travail. Magasin rue Pichard 16, Lausanne.

20 mars. **Société Immobilière du Pont Charles Besslères,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 avril 1920). Le bureau de la société est à la rue Caroline n° 5, bureau Foetisch frères S. A.

Bureau de Moudon

Exploitation d'une machine à battre. — 6 février. La société en nom collectif **Blaser & Geiser,** dont le siège est à Moudon, exploitation d'une machine à battre le blé (F. o. s. du c. du 14 avril 1931, page 795), est dissoute et radiée ensuite du décès de l'associé Fritz Blaser. L'actif et le passif sont repris par la société « Blaser, Geiser & Cie ».

Walther-Alcide fils d'Ulysse Geiser, de Langenthal, domicilié à La Fayerière Moudon, et les héritiers de Fritz Blaser, qui sont: sa veuve Anna Blaser née Künzi, et ses enfants Hanna, Ernest-Fritz et Jean Blaser, de Langnau (Berne), domiciliés à Pré Cerjat, commune de Moudon, le dernier mineur, assisté de son curateur Fritz Hofmann, agriculteur, de Worb, à Versailles près Moudon, autorisé par l'autorité tutélaire, ont constitué sous la raison sociale **Blaser, Geiser & Cie,** une société en nom collectif dont le siège est à Moudon et qui a commencé le 22 janvier 1934. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison « Blaser & Geiser » radiée. Veuve Anna Blaser née Künzi et Walther Geiser ont seuls les pouvoirs d'engager la société par leur signature collective. Exploitation d'une machine à battre le blé.

Café. — 19 mars. La maison **Félix Germond,** à Prévonloup, cafetier et commerce de bétail (F. o. s. du c. du 29 octobre 1926, page 1004), ayant renoncé au commerce de bétail et ne conservant que l'exploitation d'un café, se fait radier en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du règlement sur le registre du commerce.

Bureau de Nyon

Café. — 19 mars. Le chef de la maison **Albert Bovy,** à Saint-Cergue, est Albert-Edouard Bovy, de Vufflens-le-Château, domicilié à Saint-Cergue. Exploitation du Café de la Maison de Ville.

Primeurs. — 19 mars. La raison **E. Bovy,** à Nyon, primeurs (F. o. s. du c. du 23 mai 1907, page 918), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Cuirs et crépins. — 1934. 17 mars. Les locaux de la maison **Louis Peretti,** commerce de cuirs et crépins, à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1919, page 633), sont actuellement: Rue de Carouge 22.

Marchandises diverses, etc. — 17 mars. La maison **Hauchmann,** commerce et représentation de marchandises diverses, à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1932, page 1737), exploite, en outre, un commerce de tabacs, cigarettes et cigares, rue du Rhône 78.

Charpente, etc. — 17 mars. Les locaux de la maison **J. Da Rin,** entreprise de charpente et menuiserie, spécialités de chalets suisses, à Carouge (F. o. s. du c. du 27 août 1918, page 1383), sont actuellement: Rue de Veyrier 32bis. Le domicile particulier du titulaire Jean Da Rin, originaire de Genève, est à Carouge.

Epicerie et laiterie. — 17 mars. La raison **François Cusin,** commerce d'épicerie et laiterie, à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1922, page 243), est radiée ensuite du décès du titulaire.

17 mars. **Société Immobilière de la Laiterie de Vandoeuvres,** société anonyme ayant son siège à Vandoeuvres (F. o. s. du c. du 8 mars 1930, page 504). Paul Courtay, agriculteur, de et à Vandoeuvres, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à trois, en remplacement de Fernand Humbert, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Entreprise fiduciaire, etc. — 17 mars. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 5 mars 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Revisor S. A. (Revisor A. G.),** une société anonyme ayant pour objet toutes les affaires qui entrent dans le champ d'activité habituel d'une entreprise fiduciaire, objet plus amplement développé dans les statuts. Enfin toutes opérations et activités en relations avec l'objet social y compris la participation à des entreprises similaires. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration désigne les personnes ayant droit de signer pour la société. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Eugène Empeyta, avocat, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature sociale individuelle. Par décision du 5 mars 1934, le conseil d'administration a nommé comme directeur de la société, Geoffrey de Pass, de nationalité anglaise, à La Tour-de-Peilz (Vaud), et lui a conféré la signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Corraterie 22 (chez « Empeyta et Le Fort », avocats).

Modelage pour tous genres de machines. — 17 mars. La raison **Marcel Koch,** modelage pour tous genres de machines, à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1923, page 1826), est radiée ensuite du décès du titulaire.

17 mars. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 14 mars 1934 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société de l'Immeuble rue Joseph Girard prolongée,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 29,000 de la parcelle 2818 de la commune de Carouge (Genève) lieu dit rue Joseph Girard prolongée. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé d'Arnold Pilet, régisseur, de Cartigny, à Genève, son unique administrateur, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue Jean Petitot 6 (chez Arnold Pilet, régisseur).

Atelier mécanique. — 19 mars. Le chef de la maison **Marcel Roydor,** à St. Georges (Lancy), est Jules-Marcel Roydor, de Genève, domicilié à St. Georges (Lancy). Exploitation d'un atelier mécanique. Avenue du Cimetière s/n.

Imprimerie et éditeur. — 19 mars. Les locaux de la maison **Egidio-Ange Poli,** imprimerie et éditeur, à Genève (F. o. s. du c. du 3 novembre 1930, page 2248), sont actuellement: Rue Simon Durand 13 bis.

Ferblanterie, etc. — 19 mars. La raison **Alb. Filliberti,** entreprise de ferblanterie, plomberie et zinguerie, à Genève (F. o. s. du c. du 12 janvier 1912, page 62), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Ferblanterie et plomberie. — 19 mars. Le chef de la maison **Veuve Albert Filiberti,** à Genève, est Veuve Albert Filiberti, née Alice Bornet, de Genève, y domiciliée. Entreprise de ferblanterie et plomberie. Rue de Berne 12.

19 mars. **Société d'achats en commun des boulangers de Genève,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er octobre 1930, page 2002). Adresse actuelle de la société: Rue Cherbuliez 1, chez François Robert, secrétaire.

19 mars. **Société Immobilière Colonia,** société anonyme ayant son siège à Cologny (F. o. s. du c. du 28 octobre 1932, page 2525). Adresse actuelle de la société: Cologny 88, chez William Droin.

Pension d'étrangers. — 19 mars. **F. Durand,** exploitation d'une pension d'étrangers, à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1883, page 796). La titulaire Louise-Félicie-Julie Durand est originaire de Colombier (Vaud), domiciliée à Genève. Les locaux de la maison sont: Rue Daucet 1 et 1 bis.

19 mars. **Holding Hercule,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1928, page 253). L'administrateur Traugott Holliger, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de deux membres soit: Gérard-

Henri-Louis Garnier (inscrit) président et Léon Gouy (inscrit) secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement.

19 mars. La **Laiterie de Peney-Château des Bois,** société coopérative ayant son siège à Peney (Satigny) (F. o. s. du c. du 7 juin 1919, page 985), a renouvelé son comité comme suit: Louis Martin, président, de Genève, à Peney (Satigny), Raymond Dufour, de Châtelard-Montreux (Vaud), à Château des Bois (Satigny); Otto Schwab, de Dotzigen (Berne), à Peney (Satigny); Adolphe Grieb, de Berthoud (Berne), à Peney (Satigny) et Rodolphe Meister, de Sumiswald (Berne), à Peney (Satigny), tous agriculteurs. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du comité. Les anciens membres du comité Louis Dugerdil, président; Louis Dufour; Joseph Abbé; Paul Vivier et Charles Lambercy, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Pension-restaurant. — 19 mars. La raison **Marcel Robert-Tissot,** exploitation d'une pension-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1933, page 2830) est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

19 mars. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Boulevard Georges Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir):

1. **Société Immobilière Ballilve-Ecole,** à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1929, page 630).
2. **Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 47).
3. **Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre B.,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 47).
4. **Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre C.,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 47).
5. **Société Immobilière du Square des Charmilles Lettre D.,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 47).
6. **Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre E.,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 47).
7. **Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre F.,** à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1928, page 492).
8. **Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre G.,** à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1928, page 492).
9. **Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre H.,** à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1928, page 492).
10. **Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre I.,** à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1928, page 492).
11. **Société Immobilière de la Route de Chêne,** à Genève (F. o. s. du c. du 1er février 1923, page 238).
12. **Société de l'Immeuble Cluse E.,** à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1926, page 2280).
13. **Société Immobilière Quai des Eaux-Vives 18,** à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1931, page 1724).
14. **Société Immobilière Mona,** à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1926, page 2281).

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Abbaye de Notre-Dame de l'Assomption Sao Paulo (Brésil)

Les porteurs d'obligations de l'emprunt 7 % de 1931 de francs suisses 5,500,000 sont convoqués aux termes du contrat d'emprunt à une

assemblée des obligataires

qui aura lieu le **vendredi 20 avril 1934, à 14 heures, à l'Hôtel St. Gotthard,** Rue de la Gare 87, à **Zurich.**

ORDRE DU JOUR:

1. Relation sur la situation de l'Abbaye et sur les conditions économiques au Brésil.
2. Décision relative à la demande de remboursement de l'emprunt requise par un groupe d'obligataires.
3. En cas de demande de remboursement de l'emprunt:
   a) décision relative aux mesures à prendre par la Fiduciaire pour la protection des droits des obligataires;
   b) réalisation et mise à disposition de la Fiduciaire des milreis déposés au Brésil, en couverture des frais.
4. En cas de non-demande de remboursement de l'emprunt:
   a) décision relative à l'emploi des milreis déposés au Brésil pour le paiement des coupons nos 4, 5 et 6;
   b) mesures à prendre relativement aux échéances futures des coupons et aux amortissements.

L'assemblée sera présidée par Monsieur le Dr. Ch. Aman-Volkart. Les délibérations de l'assemblée lient et obligent tous les obligataires, conformément aux dispositions du contrat d'emprunt, y compris ceux qui n'y ont pas participé.

La Banque Saint-Phalle & Co. S. A. à Zurich, ancien domicile de paiement de l'emprunt, étant en liquidation, la Fiduciaire a chargé l'Union de Banques Suisses à Lausanne du service de distribution des cartes de participation à l'assemblée.

Les cartes de participation à l'assemblée pourront ainsi être retirées jusqu'au 16 avril inclus moyennant preuve de la possession des titres, auprès de l'Union de Banques Suisses à Lausanne.

L'ordre du jour se trouve affiché dans les bureaux de la Fiduciaire et auprès de la Banque Saint-Phalle & Co. S. A. en liquidation à Zurich.

Les obligataires sont vivement priés de prendre part à l'assemblée ou de se faire représenter moyennant procuration écrite, pour que l'assemblée puisse aussi prendre les décisions modifiant les droits des obligataires pour la validité desquelles est requise la présence à l'assemblée des ¾ des obligations en circulation. (6502 Z) 861 i

Zurich, le 22 mars 1934.

Le représentant des obligataires:
Société Suisse pour Révisions et Expertises commerciales S. A.

Fratelli Cattaneo S.A. Dietikon

Assemblea generale degli azionisti

indetta per il giorno **12 maggio 1934, alle ore 16, negli Uffici della Sede di Dietikon** (Badenerstrasse).

ORDINE DEL GIORNO:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione e dei revisori per l'esercizio 1933.
2. Approvazione del bilancio o dei conti di esercizio per l'anno 1933 e scarico al consiglio di amministrazione.
3. Nomina del consiglio di amministrazione e dei revisori per l'anno 1934.
4. Eventuali.

Il bilancio ed i conti di esercizio saranno a disposizione dei sigg. azionisti negli Uffici della Sede di Dietikon dal giorno 30 aprile al giorno 10 maggio 1934. 852 i

Il consiglio di amministrazione.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le **16 avril 1934, à 14 heures 30,** au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659 à **Buenos Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 22me exercice; distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:
Société de Banque Suisse, à Bâle, 695
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich.
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 8 mars 1934. **Le conseil d'administration.**

Kanton Luzern

Rückzahlung von Staatsobligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsgemässer Auslosung gelangen im Jahre 1934 folgende Obligationen zur Rückzahlung:

3¼% Staatsanleihe von Fr. 1,000,000 vom 1. November 1895, die 20, letzten bis anhin nicht ausgelosten Obligationen dieses Anlehens, rückzahlbar am 1. November 1934.

Nr. 58, 157, 173, 204, 252, 442, 509, 548, 569, 647, 680, 700, 732, 762, 779, 780, 821, 851, 897, 990.

Aus der letztjährigen Verlosung sind noch ausstehend: Nr. 264, 353, 694.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen die Einlieferung der Titel bei der Luzerner Kantonalbank und deren Filialen, bei den in den Obligationen bezeichneten Zahlstellen, sowie bei der Schweizerischen Nationalbank und deren Filialen. Mit dem Rückzahlungstermine hört die Verzinsung der Obligationen auf. 3778

Luzern, den 9. Dezember 1933.

Namens des Finanzdepartementes,
Der Regierungsrat:
Renggli.

Für 43.22
direkte Werbung
eignet sich vorzüglich der bewährte Vielfältiger „Matterhorn-Rolary".
100 %
Schweizerarbeit.
Prosp. 104 od. unverbdl. Vorführg.
GEBRÜDER SCHOLL
AG. POSTSTRASSE 3 · ZURICH

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention:

No. 149188 du 30 avril 1930. „Dispositif d'admission d'un fluide dans les cylindres d'un moteur à combustion interne."

No. 149189 du 27 mai 1930. „Dispositif destiné à faciliter le lancement des moteurs à combustion interne."

No. 142837 du 3 septembre 1929. „Mécanisme de commande pour soupapes d'admission de moteurs à combustion interne."

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnion**, 20, Rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit. 854

VILLA
zu verkaufen, ev. zu vermieten
in Vitznau, direkt am See, 7 Zimmer, mit neuestem Komfort und prachtvollem Innenausbau. **S. Janz, Schönenwerd.**

Cliches
FABRIKATION
Montbaron & Cie
„NEUENBURG"

Poldihütte

Die Aktionäre der Poldihütte werden hiermit zur

43. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am **7. April 1934, um ½ 11 Uhr vormittags** im Sitzungssaale der Böhmischen Eskomptebank und Creditanstalt Prag, Graben 37, stattfinden wird.

Gegenstände der Verhandlung sind:

1. Erstattung des Geschäftsberichts über das Jahr 1933.
2. Bericht der Rechnungsprüfer und Beschlussfassung über deren Antrag auf Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über den Rechnungsabschluss und die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsprüfern und einem Ersatzmanne für das Geschäftsjahr 1934. 858

Prag, am 23. März 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Stimmberechtigt sind nur jene Aktionäre, die mindestens 10 Aktien nebst den nicht fälligen Dividendenscheinen spätestens am **30. März 1934** hinterlegen und zwar

in Prag bei der Generaldirektion der Gesellschaft oder bei der Böhmischen Eskomptebank und Creditanstalt oder bei der Živnostenská banka,

in Wien bei der Niederösterreichischen Eskomptegesellschaft,

in Genf bei der Société de Banque Suisse und der Banque d'Escompte Suisse,

wogegen ihnen Legitimationskarten ausgefolgt werden, die auf Namen lauten und die Zahl der hinterlegten Aktien sowie die darauf entfallende Stimmenzahl ausweisen.



Vertreter gesucht für die Kantone

Basel
Zürich
Bern
Genf
Tessin
Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen!

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

Ueber das Vermögen des am 21. Januar 1934 verstorbenen **Walter Juchli-Beck**, geb. 1892, von Zürich und Zumikon, Kt. Aargau, Buchdruckereibesitzer (Buchdruckerei am Rennweg 38, Zürich 1), wohnhaft gewesen Kellerweg 9, **Zürich-Albisrieden**, ist vom Einzelrichter für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich, gemäss Verfügung vom 20. Februar 1934, die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **31. März 1934** der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3 ZGB). 590

Die Schuldner und die im Besitze von Fahrnispfändern und sonstigen zum Vermögen des Verstorbenen gehörenden Aktiven befindlichen Personen, die unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 3, den 24. Februar 1934.

Notariat Wiedikon-Zürich:
D. Helbling, Notar.

Vermisst

Das von der **Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur** ausgestellte **Depositenheft Nr. 9466** lautend auf Herrn **Salomon Dollfuss**, früher wohnhaft gewesen in **Winterthur**, wird vermisst.

Allfällige Inhaber des Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe **innert 6 Monaten**, von heute an gerechnet, an dem Schalter der unterzeichneten Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls das Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde. 845

Winterthur, den 22. März 1934.

Schweizerische Bankgesellschaft Winterthur.

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

in Nachlassachen des am 11. Februar 1934 verstorbenen **Franz Blättler**, Gärtnermeister, von Hergiswil, in **Altdorf.**

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit dem **22. April 1934** beim **Waisenamt Altdorf** anzumelden. 853

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 & ff., 590 f. Z. G. B. und § 69 des kant. Einführungs-Gesetzes).

Altdorf, den 22. März 1934.

Der Gemeinderat.

Lebensmittel A.-G. Bern

vormals Joh. Sommer & Co.

XXVII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 9. April 1934, vormittags 11½ Uhr im Restaurant du Théâtre, I. Stock, in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 31. Dezember 1933, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Bestätigungwahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenrevision.
6. Unvorhergesehenes.

Jahresrechnung und Bilanz liegen am Sitze der Gesellschaft, Waisenhausplatz 9, in Bern, vom 31. März an für die Herren Aktionäre zur Einsicht auf. Eintrittskarten, welche zur Teilnahme an dieser Versammlung berechtigen, werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Nummern bis zum 7. April ebendaselbst ausgegeben. 855 i

Bern, den 23. März 1934.

Der Verwaltungsrat.

SUCHARD S.A.

Remboursement d'obligations 4 % de l'Emprunt de Fr. 3,000,000

Série B de 1910

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 20 mars 1934:

3005	3363	3539	3858	4377	4652	4959	5215	5406	5584
3079	3365	3596	4000	4422	4689	5020	5266	5417	5688
3088	3387	3625	4052	4466	4735	5044	5277	5418	5712
3094	3391	3696	4168	4497	4737	5058	5292	5440	5759
3116	3394	3720	4172	4505	4759	5105	5316	5476	5779
3155	3403	3728	4234	4515	4765	5113	5341	5509	5869
3162	3423	3740	4259	4523	4829	5132	5351	5513	5883
3197	3426	3744	4297	4578	4903	5164	5359	5516	5894
3223	3462	3761	4319	4580	4911	5196	5375	5528	5907
3317	3494	3770	4354	4648	4955	5212	5397	5582	5915

Le remboursement se fera sans frais, dès le 30 juin 1934 aux caisses:
de la Banque Cantonale Neuchâteloise,
Banque Cantonale de Bâle,
Banque Fédérale S. A.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 30 juin 1934. (3478 Q) 847 i

Liestal, le 20 mars 1934.

Suchard S.A.

Zu vermieten in Ilanz

1—2 Geschäftslokalitäten

(für Laden oder Büro)

in sehr guter Geschäftslage

857 mit oder ohne Wohnung

Anfragen unter Chiffre **Q 4772 Ch** an die **Publicitas A.-G. Chur.**

Wollweberei Rüti A.-G. in Rüti (Glarus)

Einladung zur XXXV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 10. April 1934, nachmittags 14 Uhr, im «Glarnerhof», Glarus.

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 21. April 1933.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1933 und Jahresbericht.
3. Decharge-Erteilung.
4. Wahlen.

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses ihrer Aktien verabfolgt.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung können vom 3. April 1934 an, auf dem Bureau der Gesellschaft in Rüti-Gl. eingesehen werden.

Rüti (Glarus), den 13. März 1934. (3739 Gl) 820 i

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne